

NO COVER
(1)

كيفية الحصول على منشورات الأمم المتحدة
يمكن الحصول على منشورات الأمم المتحدة من المكتبات ودور التوزيع في جميع أنحاء العالم. استعلم عنها من المكتبة التي تتعامل معها
أو اكتب إلى : الأمم المتحدة، قسم البيع في نيويورك أو في جنيف.

如何购取联合国出版物

联合国出版物在全世界各地的书店和经售处均有发售。请向书店询问或写信到纽约或日内瓦的联合国销售组。

HOW TO OBTAIN UNITED NATIONS PUBLICATIONS

United Nations publications may be obtained from bookstores and distributors throughout the world. Consult your bookstore or write to: United Nations, Sales Section, New York or Geneva.

COMMENT SE PROCURER LES PUBLICATIONS DES NATIONS UNIES

Les publications des Nations Unies sont en vente dans les librairies et les agences dépositaires du monde entier. Informez-vous auprès de votre libraire ou adressez-vous à : Nations Unies, Section des ventes, New York ou Genève.

КАК ПОЛУЧИТЬ ИЗДАНИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Издания Организации Объединенных Наций можно купить в книжных магазинах и агентствах во всех районах мира. Наводите справки об изданиях в вашем книжном магазине или пишите по адресу: Организация Объединенных Наций, Секция по продаже изданий, Нью-Йорк или Женева.

COMO CONSEGUIR PUBLICACIONES DE LAS NACIONES UNIDAS

Las publicaciones de las Naciones Unidas están en venta en librerías y casas distribuidoras en todas partes del mundo. Consulte a su librero o diríjase a: Naciones Unidas, Sección de Ventas, Nueva York o Ginebra.



**RESOLUTIONS AND DECISIONS
OF THE SECURITY COUNCIL
1948**

SECURITY COUNCIL

OFFICIAL RECORDS : THIRD YEAR

**RÉSOLUTIONS ET DÉCISIONS
DU CONSEIL DE SÉCURITÉ
1948**

CONSEIL DE SÉCURITÉ

PROCÈS-VERBAUX OFFICIELS : TROISIÈME ANNÉE

UNITED NATIONS / NATIONS UNIES

New York, 1964

NOTE

The *Resolutions and Decisions of the Security Council* are published on a yearly basis. The present volume contains the resolutions adopted and the decisions taken by the Council during the year 1948 on substantive questions, as well as decisions on some of the more important procedural matters. The resolutions and decisions are set out under general headings indicating the questions under consideration, which have themselves been divided into two parts. In each part the questions are arranged according to the date on which they were first taken up by the Council in the year under review, and under each question the resolutions and decisions appear in chronological order.

The decisions of the Council concerning its agenda will be found under the heading "Items included in the agenda of the Security Council in 1948 for the first time".

The resolutions are numbered in the order of their adoption. The document symbol which appears in square brackets under the title of the resolution is the symbol that was used to identify the text before the adoption, in 1964, of the system of numbering used in the present volume, which has been applied retroactively to the resolutions adopted earlier by the Council. Each resolution is followed by the result of the vote. Decisions are usually taken without vote, but in cases where a vote has been recorded, it is given immediately following the decision.

*
* *

Symbols of United Nations documents are composed of capital letters combined with figures. Mention of such a symbol indicates a reference to a United Nations document.

Check lists of Security Council documents (symbol S/...) will be found: for the years 1946 to 1949, inclusive, in *Check List of United Nations Documents, part 2, No. 1* (United Nations publication, Sales No.: 53.1.3); for 1950 and subsequent years, in the *Supplements to the Official Records of the Security Council*.

Les *Résolutions et décisions du Conseil de sécurité* sont publiées par année. Le présent recueil contient les résolutions adoptées et les décisions prises par le Conseil en 1948 au sujet des questions de fond, ainsi que les décisions que le Conseil a prises touchant certaines des plus importantes questions de procédure. Les résolutions et décisions figurent sous un titre général désignant la question dont il s'agit. Les questions sont divisées en deux parties, et, dans chacune de ces parties, elles sont classées d'après la date à laquelle le Conseil les a examinées pour la première fois au cours de l'année; sous chaque question, les résolutions et décisions figurent dans l'ordre chronologique.

Les décisions du Conseil relatives à son ordre du jour sont indiquées à la rubrique « Questions inscrites à l'ordre du jour du Conseil de sécurité en 1948 pour la première fois ».

Les résolutions sont numérotées dans l'ordre de leur adoption. La cote qui figure entre crochets sous le titre d'une résolution est celle qui servait à désigner le texte en question avant l'adoption, en 1964, du système de numérotage utilisé dans le présent recueil et qui a été appliqué rétroactivement aux résolutions antérieures du Conseil. On a fait suivre le texte des résolutions des résultats du vote. En règle générale, les décisions ne sont pas mises aux voix, mais, dans les cas où il y a eu vote, les résultats sont donnés immédiatement après le texte de la décision.

*
* *

Les cotes des documents de l'Organisation des Nations Unies se composent de lettres majuscules et de chiffres. La simple mention d'une cote dans un texte signifie qu'il s'agit d'un document de l'Organisation.

On trouvera un répertoire des documents du Conseil de sécurité (cotes S/...) pour les années 1946 à 1949 dans *Check List of United Nations Documents, part 2, n° 1* (publication des Nations Unies, numéro de vente: 53.1.3) et, pour 1950 et les années suivantes, dans les *Suppléments aux Procès-verbaux* [ou, à partir de 1954, *Documents*] officiels du Conseil de sécurité.

TABLE OF CONTENTS

	<i>Page</i>
Membership of the Security Council in 1948	iv
Resolutions adopted and decisions taken by the Security Council in 1948	
<i>Part I. Questions considered by the Security Council under its responsibility for the maintenance of international peace and security</i>	
The India-Pakistan question	1
The Free Territory of Trieste :	
A. Appointment of a Governor of the Free Territory of Trieste	9
B. Note dated 28 July 1948 addressed to the President of the Security Council by the Government of the Federal People's Republic of Yugoslavia	10
The Indonesian question	10
The Palestine question	13
The Czechoslovak question	31
The Hyderabad question	32
<i>Part II. Other matters considered by the Security Council</i>	
Admission of new Members to the United Nations	32
Atomic energy : international control	33
Trusteeship of strategic areas	34
International Court of Justice :	
A. Conditions under which a party to the Statute of the Court that is not a Member of the United Nations may participate in electing the members of the Court	34
B. Election of members of the Court by the Security Council and the General Assembly	35
Items included in the agenda of the Security Council in 1948 for the first time	36
Check list of resolutions adopted by the Security Council in 1948	40

TABLE DES MATIÈRES

	<i>Pages</i>
Membres du Conseil de sécurité en 1948	iv
Résolutions adoptées et décisions prises par le Conseil de sécurité en 1948	
<i>Première partie. Questions examinées par le Conseil de sécurité en tant qu'organe responsable du maintien de la paix et de la sécurité internationale</i>	
La question Inde-Pakistan	1
Territoire libre de Trieste :	
A. Nomination d'un gouverneur du Territoire libre de Trieste	8
B. Note, en date du 28 juillet 1948, adressée au Président du Conseil de sécurité par le Gouvernement de la République fédérative populaire de Yougoslavie	10
La question indonésienne	10
La question de Palestine	13
La question tchécoslovaque	31
La question d'Haïderabad	32
<i>Deuxième partie. Autres questions examinées par le Conseil de sécurité</i>	
Admission de nouveaux Membres à l'Organisation des Nations Unies	32
Energie atomique : contrôle international	33
Tutelle des zones stratégiques	34
Cour internationale de Justice :	
A. Conditions dans lesquelles un Etat, partie au Statut de la Cour, qui n'est pas Membre de l'Organisation des Nations Unies, peut participer à l'élection des membres de la Cour	34
B. Election de membres de la Cour par le Conseil de sécurité et l'Assemblée générale	35
Questions inscrites à l'ordre du jour du Conseil de sécurité en 1948 pour la première fois	37
Répertoire des résolutions adoptées par le Conseil de sécurité en 1948	41

MEMBERSHIP OF THE SECURITY COUNCIL IN 1948

MEMBRES DU CONSEIL DE SÉCURITÉ EN 1948

In 1948 the membership of the Council was as follows :

Argentina
Belgium
Canada
China
Colombia
France
Syria
Ukrainian Soviet Socialist Republic
Union of Soviet Socialist Republics
United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland
United States of America

En 1948, les membres du Conseil étaient les suivants :

Argentine
Belgique
Canada
Chine
Colombie
Etats-Unis d'Amérique
France
République socialiste soviétique d'Ukraine
Royaume-Uni de Grande-Bretagne et l'Irlande du Nord
Syrie
Union des Républiques socialistes soviétiques

RESOLUTIONS ADOPTED AND DECISIONS TAKEN
BY THE SECURITY COUNCIL IN 1948

RÉSOLUTIONS ADOPTÉES ET DÉCISIONS PRISES
PAR LE CONSEIL DE SÉCURITÉ EN 1948

Part I. Questions considered by the Security Council under its responsibility for the maintenance of international peace and security

THE INDIA-PAKISTAN QUESTION

Decision

At its 226th meeting, on 6 January 1948, the Council decided to invite the representatives of India and Pakistan to participate, without vote, in the discussion of the question.

38 (1948). Resolution of 17 January 1948

[S/651]

The Security Council,

Having heard statements on the situation in Kashmir from representatives of the Governments of India and Pakistan,

Recognizing the urgency of the situation,

Taking note of the telegram addressed on 6 January 1948 by its President to each of the parties¹ and of their replies thereto,² in which they affirmed their intention to conform to the Charter of the United Nations.

1. *Calls upon* both the Government of India and the Government of Pakistan to take immediately all measures within their power (including public appeals to their people) calculated to improve the situation, and to refrain from making any statements and from

¹ See *Official Records of the Security Council, Third Year, Nos. 1-15, 226th meeting*, pp. 4-5 (document S/636).

² *Ibid.*, *Third Year, Supplement for January, February and March 1948*, documents S/639 and S/640.

Première partie. Questions examinées par le Conseil de sécurité en tant qu'organe responsable du maintien de la paix et de la sécurité internationale

LA QUESTION INDE-PAKISTAN

Décision

A sa 226^e séance, le 6 janvier 1948, le Conseil a décidé d'inviter les représentants de l'Inde et du Pakistan à participer, sans droit de vote, à la discussion de la question.

38 (1948). Résolution du 17 janvier 1948

[S/651]

Le Conseil de sécurité,

Ayant entendu les déclarations faites par les représentants des Gouvernements de l'Inde et du Pakistan sur la situation dans le Cachemire,

Reconnaissant le caractère d'urgence de la situation,

Prenant acte du télégramme adressé le 6 janvier 1948 par le Président du Conseil à chacune des parties¹, ainsi que de la réponse qu'elles y ont faites² où elles affirment leur intention de se conformer à la Charte des Nations Unies,

1. *Fait appel* au Gouvernement de l'Inde et au Gouvernement du Pakistan pour que chacun d'eux prenne immédiatement toutes les mesures en son pouvoir (y compris des appels publics à ses populations) à l'effet d'améliorer la situation, et s'abstienne de faire aucune déclaration et d'accomplir, de provo-

¹ Voir *Procès-verbaux officiels du Conseil de sécurité, troisième année, n° 1/15, 226^e séance*, p. 4 et 5 (document S/636).

² *Ibid.*, *troisième année, Supplément de janvier, février et mars 1948*, documents S/639 et S/640.

doing or causing to be done or permitting any acts which might aggravate the situation ;

2. *Further requests* each of those Governments to inform the Council immediately of any material change in the situation which occurs or appears to either of them to be about to occur while the matter is under consideration by the Council, and consult with the Council thereon.

Adopted at the 229th meeting by 9 votes to none, with 2 abstentions (Ukrainian Soviet Socialist Republic, Union of Soviet Socialist Republics).

Decision

At its 229th meeting, on 17 January 1948, the Council decided that the President should invite the representatives of India and Pakistan to take part in direct talks under his guidance in an effort to find some common ground on which the structure of a settlement might be built.

39 (1948). Resolution of 20 January 1948

[S/654]

The Security Council,

Considering that it may investigate any dispute or any situation which might, by its continuance, endanger the maintenance of international peace and security and that, in the existing state of affairs between India and Pakistan, such an investigation is a matter of urgency,

Adopts the following resolution :

A. A Commission of the Security Council is hereby established, composed of representatives of three Members of the United Nations, one to be selected by India, one to be selected by Pakistan, and the third to be designated by the two so selected.³ Each representative on the Commission shall be entitled to select his alternates and assistants.

B. The Commission shall proceed to the spot as quickly as possible. It shall act under the authority of the Security Council and in accordance with the directions it may receive from it. It shall keep the Security Council currently informed of its activities and of the development of the situation. It shall report to the Security Council regularly, submitting its conclusions and proposals.

C. The Commission is invested with a dual function : (1) to investigate the facts pursuant to Article 34

³ By its resolution 47 (1948), the Council decided to increase the membership of the Commission to five. The composition of the Commission is given below, following that resolution.

quer ou de permettre aucun acte susceptible d'aggraver la situation ;

2. *Demande, en outre*, à chacun desdits Gouvernements que, tant que l'affaire est pendante devant le Conseil, il informe celui-ci de tout changement matériel que la situation subirait ou serait, à son avis, sur le point de subir, et qu'il consulte le Conseil à ce sujet.

Adoptée à la 229^e séance par 9 voix contre zéro, avec 2 abstentions (République socialiste soviétique d'Ukraine, Union des Républiques socialistes soviétiques).

Décision

A sa 229^e séance, le 17 janvier 1948, le Conseil a décidé que le Président devait inviter les représentants de l'Inde et du Pakistan à se rencontrer sous ses auspices pour essayer de trouver un terrain d'entente à partir duquel puisse être élaboré un règlement.

39 (1948). Résolution du 20 janvier 1948

[S/654]

Le Conseil de sécurité,

Considérant qu'il peut enquêter sur tout différend ou toute situation qui pourrait, par sa prolongation, menacer le maintien de la paix et de la sécurité internationales, et que, dans l'état actuel des choses entre l'Inde et le Pakistan, une telle enquête s'impose d'urgence,

Adopte la résolution suivante :

A. Il est constitué une Commission du Conseil de sécurité, composée de représentants de trois Membres de l'Organisation des Nations Unies, dont l'un sera choisi par l'Inde, l'autre par le Pakistan et le troisième par les deux premiers³. Chaque membre de la Commission sera habilité à choisir ses suppléants et assistants.

B. La Commission se rendra sur les lieux le plus tôt possible. Elle agira sous l'autorité du Conseil de sécurité et conformément aux instructions qu'elle en recevra. Elle tiendra le Conseil au courant de son activité et de l'évolution de la situation. Elle lui fera régulièrement rapport, lui soumettant ses conclusions et propositions.

C. La Commission est investie d'une double fonction : 1) procéder à une enquête sur les faits en

³ Par sa résolution 47 (1948), le Conseil a décidé de porter à cinq le nombre des membres de la Commission. La composition de celle-ci figure ci-après, à la suite de ladite résolution.

of the Charter of the United Nations ; (2) to exercise, without interrupting the work of the Security Council, any mediatory influence likely to smooth away difficulties ; to carry out the directions given to it by the Security Council ; and to report how far the advice and directions, if any, of the Security Council have been carried out.

D. The Commission shall perform the functions described in clause C : (1) in regard to the situation in the Jammu and Kashmir State set out in the letter of the representative of India addressed to the President of the Security Council, dated 1 January 1948,⁴ and in the letter from the Minister of Foreign Affairs of Pakistan addressed to the Secretary-General, dated 15 January 1948 ;⁵ and (2) in regard to other situations set out in the letter from the Minister of Foreign Affairs of Pakistan addressed to the Secretary-General, dated 15 January 1948, when the Security Council so directs.

E. The Commission shall take its decision by majority vote. It shall determine its own procedure. It may allocate among its members, alternate members, their assistants, and its personnel such duties as may have to be fulfilled for the realization of its mission and the reaching of its conclusions.

F. The Commission, its members, alternate members, their assistants, and its personnel shall be entitled to journey, separately or together, wherever the necessities of their tasks may require, and, in particular, within those territories which are the theatre of the events of which the Security Council is seized.

G. The Secretary-General shall furnish the Commission with such personnel and assistance as it may consider necessary.

Adopted at the 230th meeting by 9 votes to none, with 2 abstentions (Ukrainian Soviet Socialist Republic, Union of Soviet Socialist Republics).

47 (1948). Resolution of 21 April 1948

[S/726]

The Security Council,

Having considered the complaint of the Government of India concerning the dispute over the State of Jammu and Kashmir,

Having heard the representative of India in support of that complaint and the reply and counter-complaints of the representative of Pakistan,

⁴ *Official Records of the Security Council, Third Year, Supplement for November 1948, document S/1100, annex 28.*

⁵ *Ibid.*, annex 6.

vue de l'application de l'Article 34 de la Charte des Nations Unies ; 2) exercer, sans que l'action du Conseil de sécurité en soit interrompue, toute influence médiatrice susceptible d'aplanir les difficultés, exécuter les instructions qui lui sont données par le Conseil de sécurité, faire rapport sur la mesure dans laquelle les avis et instructions qu'aurait donnés le Conseil de sécurité ont été exécutés.

D. La Commission remplira les fonctions décrites au paragraphe C : 1) en ce qui concerne la situation dans l'Etat de Jammu et Cachemire, exposée dans la lettre du 1^{er} janvier 1948, adressée au Président du Conseil de sécurité par le représentant de l'Inde⁴, et dans la lettre du 15 janvier 1948, adressée au Secrétaire général par le Ministre des affaires étrangères du Pakistan⁵; et 2) en ce qui concerne les autres situations exposées dans la lettre du 15 janvier 1948, adressée au Secrétaire général par le Ministre des affaires étrangères du Pakistan, quand le Conseil de sécurité lui donnera pour instructions de le faire.

E. La Commission se prononcera à la majorité des voix. Elle fixera sa procédure. Elle pourra diviser parmi ses membres, titulaires ou suppléants, leurs assistants ou son personnel, les tâches auxquelles elle aura à pourvoir pour réaliser sa mission et parvenir à ses conclusions.

F. La Commission, ses membres, titulaires ou suppléants, leurs assistants et son personnel pourront se rendre, soit ensemble, soit séparément, là où les besoins de leur mission les conduiront, notamment dans les territoires, qui sont le théâtre des événements dont le Conseil de sécurité se trouve saisi.

G. Le Secrétaire général fournira à la Commission le personnel et l'assistance qu'elle estimera nécessaires.

Adoptée à la 230^e séance par 9 voix contre zéro, avec 2 abstentions (République socialiste soviétique d'Ukraine, Union des Républiques socialistes soviétiques).

47 (1948). Résolution du 21 avril 1948

[S/726]

Le Conseil de sécurité,

Ayant examiné la plainte du Gouvernement de l'Inde relative au différend concernant l'Etat de Jammu et Cachemire,

Ayant entendu les déclarations faites par le représentant de l'Inde à l'appui de cette plainte ainsi que la réponse et les plaintes reconventionnelles du représentant du Pakistan,

⁴ *Procès-verbaux officiels du Conseil de sécurité, troisième année, Supplément de novembre 1948, document S/1100, annexe 28.*

⁵ *Ibid.*, annexe 6.

Being strongly of the opinion that the early restoration of peace and order in Jammu and Kashmir is essential and that India and Pakistan should do their utmost to bring about a cessation of all fighting,

Noting with satisfaction that both India and Pakistan desire that the question of the accession of Jammu and Kashmir to India or Pakistan should be decided through the democratic method of a free and impartial plebiscite,

Considering that the continuation of the dispute is likely to endanger international peace and security,

Reaffirms its resolution 38 (1948) of 17 January 1948 ;

Resolves that the membership of the Commission established by its resolution 39 (1948) of 20 January 1948 shall be increased to five and shall include, in addition to the membership mentioned in that resolution, representatives of . . . and . . . , and that if the membership of the Commission has not been completed within ten days from the date of the adoption of this resolution the President of the Council may designate such other Member or Members of the United Nations as are required to complete the membership of five ;

Instructs the Commission to proceed at once to the Indian subcontinent and there place its good offices and mediation at the disposal of the Governments of India and Pakistan with a view to facilitating the taking of the necessary measures, both with respect to the restoration of peace and order and to the holding of a plebiscite, by the two Governments, acting in co-operation with one another and with the Commission, and further instructs the Commission to keep the Council informed of the action taken under the resolution ; and, to this end,

Recommends to the Governments of India and Pakistan the following measures as those which in the opinion of the Council are appropriate to bring about a cessation of the fighting and to create proper conditions for a free and impartial plebiscite to decide whether the State of Jammu and Kashmir is to accede to India or Pakistan :

A. Restoration of peace and order

1. The Government of Pakistan should undertake to use its best endeavours :

(a) To secure the withdrawal from the State of Jammu and Kashmir of tribesmen and Pakistani nationals not normally resident therein who have entered the State for the purpose of fighting, and to prevent any intrusion into the State of such elements and any furnishing of material aid to those fighting in the State ;

(b) To make known to all concerned that the measures indicated in this and the following paragraphs provide full freedom to all subjects of the State, regardless of creed, caste, or party, to express their

Etant fermement d'avis que le prompt rétablissement de la paix et de l'ordre public dans l'Etat de Jammu et Cachemire est d'importance primordiale, et que l'Inde et le Pakistan devraient user de tout leur pouvoir pour amener la cessation complète des hostilités,

Notant avec satisfaction que l'Inde et le Pakistan désirent également que la question du rattachement de l'Etat de Jammu et Cachemire à l'Inde ou au Pakistan soit tranchée démocratiquement par un plébiscite libre et impartial,

Considérant que la continuation du différend risque de mettre en danger la paix et la sécurité internationales,

Réaffirme sa résolution 38 (1948) du 17 janvier 1948 ;

Décide que le nombre des membres de la Commission créée en vertu de sa résolution 39 (1948) du 20 janvier 1948 doit être porté à cinq et comprendre, en plus des membres mentionnés dans ladite résolution, les représentants de ... et ... et que, si les cinq postes de la Commission n'ont pas été pourvus dans les dix jours qui suivront l'adoption de la présente résolution, le Président du Conseil pourra désigner un ou plusieurs Membres de l'Organisation des Nations Unies pour compléter l'effectif de la Commission ;

Invite la Commission à se rendre immédiatement dans le sous-continent indien et à offrir ses bons offices ainsi que sa médiation aux Gouvernements de l'Inde et du Pakistan en vue de rendre plus facile à ces gouvernements — agissant tous deux de concert ainsi qu'en collaboration avec la Commission — la tâche de prendre les mesures nécessaires à la fois pour rétablir la paix et l'ordre public et pour organiser un plébiscite ; invite, en outre, la Commission à tenir le Conseil au courant de toute action entreprise en vertu de cette résolution ; et, à cette fin,

Recommande aux Gouvernements de l'Inde et du Pakistan les mesures suivantes que le Conseil estime propres à amener la cessation des hostilités et à créer les conditions nécessaires à un plébiscite libre et impartial sur la question de savoir si l'Etat de Jammu et Cachemire doit être rattaché à l'Inde ou au Pakistan :

A. Rétablissement de la paix et de l'ordre public

1. Le Gouvernement du Pakistan devrait prendre l'engagement de faire tous ses efforts :

a) Pour assurer l'évacuation de l'Etat de Jammu et Cachemire par les membres des tribus et les ressortissants du Pakistan qui ne résident pas normalement dans cet Etat ou qui y ont pénétré dans le but de combattre et, d'autre part, pour empêcher l'entrée dans l'Etat de tels éléments ainsi que tout apport d'aide matérielle aux individus combattant à l'intérieur de l'Etat ;

b) Pour faire savoir à tous les intéressés que les mesures mentionnées dans ce paragraphe, ainsi que dans les paragraphes suivants, assurent à tous les sujets de l'Etat, sans considération de croyance, de caste ou

views and to vote on the question of the accession of the State, and that therefore they should co-operate in the maintenance of peace and order.

2. The Government of India should :

(a) When it is established to the satisfaction of the Commission set up in accordance with the Council's resolution 39 (1948) that the tribesmen are withdrawing and that arrangements for the cessation of the fighting have become effective, put into operation in consultation with the Commission a plan for withdrawing their own forces from Jammu and Kashmir and reducing them progressively to the minimum strength required for the support of the civil power in the maintenance of law and order ;

(b) Make known that the withdrawal is taking place in stages and announce the completion of each stage ;

(c) When the Indian forces have been reduced to the minimum strength mentioned in (a) above, arrange in consultation with the Commission for the stationing of the remaining forces to be carried out in accordance with the following principles :

- (i) That the presence of troops should not afford any intimidation or appearance of intimidation to the inhabitants of the State ;
- (ii) That as small a number as possible should be retained in forward areas ;
- (iii) That any reserve of troops which may be included in the total strength should be located within their present base area.

3. The Government of India should agree that until such time as the Plebiscite Administration referred to below finds it necessary to exercise the powers of direction and supervision over the State forces and police provided for in paragraph 8, they will be held in areas to be agreed upon with the Plebiscite Administrator.

4. After the plan referred to in paragraph 2 (a) above has been put into operation, personnel recruited locally in each district should so far as possible be utilized for the re-establishment and maintenance of law and order with due regard to protection of minorities, subject to such additional requirements as may be specified by the Plebiscite Administration referred to in paragraph 7.

5. If these local forces should be found to be inadequate, the Commission, subject to the agreement of both the Government of India and the Government of Pakistan, should arrange for the use of such forces of either Dominion as it deems effective for the purpose of pacification.

de parti, liberté complète d'exprimer leurs opinions et de voter sur la question du rattachement de l'Etat et qu'en conséquence il est du devoir desdits sujets de collaborer au maintien de la paix et de l'ordre public.

2. Le Gouvernement de l'Inde devrait :

a) Lorsque la Commission créée aux termes de la résolution 39 (1948) du Conseil aura estimé établi le fait que les membres des tribus évacuent le territoire et que les dispositions prises en vue de mettre fin aux hostilités ont été mises en vigueur, procéder, en consultation avec la Commission, à l'exécution d'un plan assurant l'évacuation par ses propres forces de l'Etat de Jammu et Cachemire et la réduction progressive de ces forces au minimum nécessaire pour aider les autorités civiles à maintenir la paix et l'ordre public ;

b) Faire savoir que l'évacuation a lieu progressive-ment et annoncer l'achèvement de chaque phase de ce plan ;

c) Lorsque les forces indiennes auront été ramenées à l'effectif minimum mentionné à l'alinéa a ci-dessus, prendre, en consultation avec la Commission, toutes dispositions pour que les troupes restantes soient cantonnées conformément aux principes suivants, de sorte que :

- i) La présence de troupes ne constitue ni ne semble constituer un acte d'intimidation pour les habitants de l'Etat ;
- ii) Des effectifs aussi réduits que possible soient maintenus dans les zones avancées ;
- iii) Toutes les troupes de réserve qui pourraient être comprises dans l'effectif total soient cantonnées à l'intérieur de leur zone de garnison actuelle.

3. Le Gouvernement de l'Inde devrait accepter que, jusqu'au moment où l'administration chargée du plébiscite, mentionnée ci-dessous, estimera nécessaire d'exercer les pouvoirs de direction et de contrôle sur les forces et la police de l'Etat ainsi qu'il est prévu au paragraphe 8, ces forces soient cantonnées dans des zones déterminées après accord avec l'administrateur du plébiscite.

4. Lorsque le plan visé au paragraphe 2, alinéa a, ci-dessus sera en voie d'exécution, le personnel recruté localement dans chaque district devrait, autant que possible, être employé au rétablissement et au maintien de l'ordre public, compte dûment tenu de la protection des minorités, sous réserve des prescriptions supplémentaires qui pourraient être stipulées par l'administration chargée du plébiscite, mentionnée au paragraphe 7.

5. Dans le cas où ces forces locales seraient jugées insuffisantes, la Commission, sous réserve de l'accord du Gouvernement de l'Inde aussi bien que du Gouvernement du Pakistan, devrait prendre des dispositions pour l'utilisation des forces de chacun des deux Dominions de la façon qu'elle jugerait la plus propre à assurer le rétablissement de la paix et de l'ordre public.

B. Plebiscite

6. The Government of India should undertake to ensure that the Government of the State invite the major political groups to designate responsible representatives to share equitably and fully in the conduct of the administration at the ministerial level while the plebiscite is being prepared and carried out.

7. The Government of India should undertake that there will be established in Jammu and Kashmir a Plebiscite Administration to hold a plebiscite as soon as possible on the question of the accession of the State to India or Pakistan.

8. The Government of India should undertake that there will be delegated by the State to the Plebiscite Administration such powers as the latter considers necessary for holding a fair and impartial plebiscite including, for that purpose only, the direction and supervision of the State forces and police.

9. The Government of India should, at the request of the Plebiscite Administration, make available from the Indian forces such assistance as the Plebiscite Administration may require for the performance of its functions.

10. (a) The Government of India should agree that a nominee of the Secretary-General of the United Nations will be appointed to be the Plebiscite Administrator.

(b) The Plebiscite Administrator, acting as an officer of the State of Jammu and Kashmir, should have authority to nominate his assistants and other subordinates and to draft regulations governing the plebiscite. Such nominees should be formally appointed and such draft regulations should be formally promulgated by the State of Jammu and Kashmir.

(c) The Government of India should undertake that the Government of Jammu and Kashmir will appoint fully qualified persons nominated by the Plebiscite Administrator to act as special magistrates within the State judicial system to hear cases which in the opinion of the Plebiscite Administrator have a serious bearing on the preparation for and the conduct of a free and impartial plebiscite.

(d) The terms of service of the Administrator should form the subject of a separate negotiation between the Secretary-General of the United Nations and the Government of India. The Administrator should fix the terms of service for his assistants and subordinates.

(e) The Administrator should have the right to communicate directly with the Government of the State and with the Commission of the Security Council and, through the Commission, with the Security Council, with the Governments of India and Pakistan and with their representatives with the Commission. It would be his duty to bring to the notice of any or

B. Plébiscite

6. Le Gouvernement de l'Inde devrait s'engager à faire en sorte que le Gouvernement de l'Etat invite les principaux groupes politiques à désigner des représentants responsables pour prendre part, d'une manière équitable et complète, à la direction des affaires administratives à l'échelon ministériel pendant la préparation et la conduite du plébiscite.

7. Le Gouvernement de l'Inde devrait s'engager à établir le plus tôt possible, dans l'Etat de Jammu et Cachemire, une administration chargée du plébiscite sur la question du rattachement de l'Etat à l'Inde ou au Pakistan.

8. Le Gouvernement de l'Inde devrait s'engager à faire déléguer par l'Etat à l'administration chargée du plébiscite tous les pouvoirs que cette dernière jugerait nécessaires pour tenir un plébiscite loyal et impartial, notamment, et exclusivement à cette fin, la direction et le contrôle des forces armées et de la police de l'Etat.

9. Le Gouvernement de l'Inde devrait mettre à la disposition de l'administration chargée du plébiscite, sur la demande de cette dernière, l'assistance des forces armées indiennes dont l'administration chargée du plébiscite pourrait avoir besoin pour remplir ses fonctions.

10. a) Le Gouvernement de l'Inde devrait accepter de nommer une personne présentée par le Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies au poste d'administrateur du plébiscite.

b) L'administrateur du plébiscite, agissant en qualité de fonctionnaire de l'Etat de Jammu et Cachemire, devrait avoir pleins pouvoirs pour désigner ses adjoints et autres subordonnés et pour rédiger le règlement régissant le plébiscite. L'Etat de Jammu et Cachemire devrait confirmer en bonne et due forme lesdites nominations et devrait promulguer en bonne et due forme ledit projet de règlement.

c) Le Gouvernement de l'Inde devrait s'engager à faire nommer par le Gouvernement de Jammu et Cachemire des personnes pleinement qualifiées, désignées par l'administrateur du plébiscite, pour exercer les fonctions de juges spéciaux dans le régime judiciaire de l'Etat et pour connaître, en cette qualité, des cas susceptibles d'avoir, de l'avis de l'administrateur du plébiscite, de graves répercussions sur la préparation et la conduite d'un plébiscite libre et impartial.

d) Les conditions d'engagement de l'administrateur devraient faire l'objet de négociations séparées entre le Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement de l'Inde. L'administrateur devrait fixer les conditions d'engagement de ses adjoints et subordonnés.

e) L'administrateur devrait avoir le droit de communiquer directement avec le Gouvernement de l'Etat ainsi qu'avec la Commission du Conseil de sécurité et, par l'entremise de celle-ci, avec le Conseil de sécurité, avec les Gouvernements de l'Inde et du Pakistan et avec leurs représentants auprès de la Commission. Il devrait avoir pour mission de porter à la connaissance

all of the foregoing (as he in his discretion may decide) any circumstances arising which may tend, in his opinion, to interfere with the freedom of the plebiscite.

11. The Government of India should undertake to prevent, and to give full support to the Administrator and his staff in preventing, any threat, coercion or intimidation, bribery or other undue influence on the voters in the plebiscite, and the Government of India should publicly announce and should cause the Government of the State to announce this undertaking as an international obligation binding on all public authorities and officials in Jammu and Kashmir.

12. The Government of India should themselves and through the Government of the State declare and make known that all subjects of the State of Jammu and Kashmir, regardless of creed, caste or party, will be safe and free in expressing their views and in voting on the question of the accession of the State and that there will be freedom of the press, speech and assembly and freedom of travel in the State, including freedom of lawful entry and exit.

13. The Government of India should use and should ensure that the Government of the State also use their best endeavours to effect the withdrawal from the State of all Indian nationals other than those who are normally resident therein or who on or since 15 August 1947 have entered it for a lawful purpose.

14. The Government of India should ensure that the Government of the State releases all political prisoners and take all possible steps so that :

(a) All citizens of the State who have left it on account of disturbances are invited, and are free, to return to their homes and to exercise their rights as such citizens ;

(b) There is no victimization ;

(c) Minorities in all parts of the State are accorded adequate protection.

15. The Commission of the Security Council should at the end of the plebiscite certify to the Council whether the plebiscite has or has not been really free and impartial.

C. General provisions

16. The Governments of India and Pakistan should each be invited to nominate a representative to be attached to the Commission for such assistance as it may require in the performance of its task.

17. The Commission should establish in Jammu and Kashmir such observers as it may require of any of the proceedings in pursuance of the measures indicated in the foregoing paragraphs.

des organismes ou des personnes précitées ou de ceux d'entre eux auxquels il jugerait utile de le faire tous les faits qui pourraient tendre, à son avis, à entraver la liberté du plébiscite.

11. Le Gouvernement de l'Inde devrait s'engager à prendre les mesures et à aider sans réserves l'administrateur et son personnel à prendre les mesures nécessaires pour empêcher toute menace, contrainte ou intimidation, corruption ou autre influence illégitime dont pourraient être victimes les électeurs prenant part au plébiscite ; et le Gouvernement de l'Inde devrait publier officiellement, et faire publier par le Gouvernement de l'Etat, cet engagement comme une obligation internationale liant toutes les autorités publiques et tous les fonctionnaires de l'Etat de Jammu et Cachemire.

12. Le Gouvernement de l'Inde, directement ou par l'intermédiaire du Gouvernement de l'Etat, devrait annoncer et faire savoir à tous les sujets de l'Etat de Jammu et Cachemire qu'ils jouiront, sans considération de croyance, de caste ou de parti, de toute sécurité et de toute liberté lorsqu'ils exprimeront leur opinion et qu'ils voteront sur la question du rattachement de l'Etat, et qu'il y aura liberté de la presse, liberté de parole et de réunion et liberté de circulation dans l'Etat, y compris la liberté d'entrer et de sortir légalement du territoire.

13. Le Gouvernement de l'Inde devrait s'efforcer, et faire en sorte que le Gouvernement de l'Etat s'efforce également, de faire sortir de l'Etat tous les ressortissants indiens à l'exception de ceux qui y ont leur résidence normale ou qui, depuis le 15 août 1947, y ont pénétré à des fins légales.

14. Le Gouvernement de l'Inde devrait faire en sorte que le Gouvernement de l'Etat relâche tous les prisonniers politiques et prenne toutes mesures possibles pour garantir :

a) Que tous les citoyens de l'Etat qui ont quitté l'Etat en raison des troubles soient invités, en toute liberté, à regagner leur domicile et à exercer leurs droits de citoyens de cet Etat ;

b) Qu'il n'y ait pas de représailles contre les individus ;

c) Qu'une protection suffisante soit accordée aux minorités dans toutes les parties de l'Etat.

15. A la fin du plébiscite, la Commission du Conseil de sécurité devrait faire savoir au Conseil si le plébiscite a ou n'a pas été réellement libre et impartial.

C. Dispositions générales

16. Les Gouvernements de l'Inde et du Pakistan devraient être invités à désigner, chacun, un représentant à la Commission pour lui fournir toute l'assistance dont celle-ci aurait besoin dans l'accomplissement de sa tâche.

17. La Commission devrait installer dans l'Etat de Jammu et Cachemire les observateurs dont elle pourrait avoir besoin pour observer l'une quelconque des phases du plébiscite, conformément aux mesures indiquées aux paragraphes précédents.

18. The Security Council Commission should carry out the tasks assigned to it herein.

Adopted at the 286th meeting.⁶

*
* *

The five members of the United Nations Commission for India and Pakistan were: CZECHOSLOVAKIA (nominated by India on 10 February 1948); BELGIUM and COLOMBIA (appointed by the Council on 23 April 1948 — see the decision below); ARGENTINA (nominated by Pakistan on 30 April 1948); UNITED STATES OF AMERICA (designated by the President of the Council on 7 May 1948, in the absence of agreement between Argentina and Czechoslovakia on the member to be designated by them).

Decision

At its 287th meeting, on 23 April 1948, the Council, pursuant to its resolution 47 (1948), appointed Belgium and Colombia as the additional members of the United Nations Commission for India and Pakistan.

Adopted by 7 votes to none, with 4 abstentions (Belgium, Colombia, Ukrainian Soviet Socialist Republic, Union of Soviet Socialist Republics).

51 (1948). Resolution of 3 June 1948

[S/819]

The Security Council

1. *Reaffirms* its resolutions 38 (1948) of 17 January, 39 (1948) of 20 January and 47 (1948) of 21 April 1948 ;

2. *Directs* the United Nations Commission for India and Pakistan to proceed without delay to the areas of dispute with a view to accomplishing in priority the duties assigned to it by resolution 47 (1948) ;

3. *Directs* the Commission further to study and report to the Security Council when it considers it appropriate on the matters raised in the letter of the Foreign Minister of Pakistan, dated 15 January 1948,⁷

⁶ The draft resolution was voted on paragraph by paragraph. No vote was taken on the text as a whole.

⁷ See *Official Records of the Security Council, Third Year, Supplement for November 1948*, document S/1100, annex 6.

18. Il devrait incomber à la Commission du Conseil de sécurité de s'acquitter des tâches qui lui sont assignées par les présentes.

Adoptée à la 286^e séance⁶.

*
* *

Les cinq membres de la Commission des Nations Unies pour l'Inde et le Pakistan étaient les suivants : la TCHÉCOSLOVAQUIE (désignée par l'Inde le 10 février 1948) ; la BELGIQUE et la COLOMBIE (nommées par le Conseil le 23 avril 1948 — voir la décision ci-dessous) ; l'ARGENTINE (désignée par le Pakistan le 30 avril 1948) ; les ETATS-UNIS d'AMÉRIQUE (désignés par le Président du Conseil, le 7 mai 1948, la Tchécoslovaquie et l'Argentine n'ayant pu se mettre d'accord sur le choix du pays qu'elles devaient désigner conjointement).

Décision

A sa 287^e séance, le 23 avril 1948, le Conseil, en application de sa résolution 47 (1948), a désigné la Belgique et la Colombie comme membres supplémentaires de la Commission des Nations Unies pour l'Inde et le Pakistan.

Adoptée par 7 voix contre zéro, avec 4 abstentions (Belgique, Colombie, République socialiste soviétique d'Ukraine, Union des Républiques socialistes soviétiques).

51 (1948). Résolution du 3 juin 1948

[S/819]

Le Conseil de sécurité

1. *Réaffirme* ses résolutions 38 (1948) du 17 janvier, 39 (1948) du 20 janvier et 47 (1948) du 21 avril 1948 ;

2. *Prescrit* à la Commission des Nations Unies pour l'Inde et le Pakistan de se rendre sans délai sur les lieux du différend en vue d'y accomplir, en premier lieu, les tâches à elle assignées par la résolution 47 (1948) ;

3. *Prescrit* à la Commission de poursuivre l'examen des questions soulevées dans la lettre du Ministre des affaires étrangères du Pakistan, en date du 15 janvier 1948⁷, dans l'ordre indiqué au paragraphe D de

⁶ Le projet de résolution a été mis aux voix paragraphe par paragraphe. Il n'y a pas eu de vote sur l'ensemble du texte.

⁷ Voir *Procès-verbaux officiels du Conseil de sécurité, troisième année, Supplément de novembre 1948*, document S/1100, annexe 6.

in the order outlined in paragraph D of Council resolution 39 (1948).

Adopted at the 312th meeting by 8 votes to none, with 3 abstentions (China, Ukrainian Soviet Socialist Republic, Union of Soviet Socialist Republics).

Decisions

At its 382nd meeting, on 25 November 1948, the Council invited the Rapporteur of the United Nations Commission for India and Pakistan to take a place at the Council table.

At the same meeting the Council decided: (1) to inform the United Nations Commission for India and Pakistan that it could count on the full support of the Security Council and that the Council wished it to continue its work for the purpose of arriving at a peaceful solution, and (2) to bring to the attention of the Governments of India and Pakistan the need for refraining from any action which might aggravate the military or the political situation and consequently prejudice the negotiations being carried on for the purpose of arriving at a final and peaceful understanding in the matter.

THE FREE TERRITORY OF TRIESTE⁸

A. APPOINTMENT OF A GOVERNOR OF THE FREE TERRITORY OF TRIESTE

Decisions

At its 233rd meeting (private meeting), on 23 January 1948, the Council resumed its consideration of the question of the appointment of a Governor of the Free Territory of Trieste and decided to ask the permanent members to hold a further consultation on the matter.

At its 265th meeting (private meeting), on 9 March 1948, the Council agreed to postpone its consideration of the question of the appointment of a Governor of the Free Territory of Trieste and to take up the question again at the request of any member of the Council.

⁸ Resolutions or decisions on this question were also adopted by the Council in 1947.

la résolution 39 (1948) du Conseil et de faire rapport au Conseil à ce sujet quand elle le jugera opportun.

Adoptée à la 312^e séance par 8 voix contre zéro, avec 3 abstentions (Chine, République socialiste soviétique d'Ukraine, Union des Républiques socialistes soviétiques).

Décisions

A sa 382^e séance, le 25 novembre 1948, le Conseil a décidé d'inviter le Rapporteur de la Commission des Nations Unies pour l'Inde et le Pakistan à prendre place à la table du Conseil.

A la même séance, le Conseil a décidé: 1) de faire savoir à la Commission des Nations Unies pour l'Inde et le Pakistan qu'elle pouvait compter sur l'appui total du Conseil et que ce dernier désirait qu'elle poursuive sa tâche en vue d'aboutir à une solution pacifique, et 2) d'attirer l'attention des Gouvernements de l'Inde et du Pakistan sur la nécessité de s'abstenir de toute mesure susceptible d'aggraver la situation militaire ou politique et, en conséquence, de compromettre les négociations entreprises en vue de réaliser une entente définitive et pacifique sur cette question.

TERRITOIRE LIBRE DE TRIESTE⁸

A. NOMINATION D'UN GOUVERNEUR DU TERRITOIRE LIBRE DE TRIESTE

Décisions

A sa 233^e séance (séance privée), le 23 janvier 1948, le Conseil a repris la discussion de la question de la nomination d'un gouverneur du Territoire libre de Trieste et a décidé d'inviter les membres permanents à entrer de nouveau en consultation à ce sujet.

A sa 265^e séance (séance privée), le 9 mars 1948, le Conseil a convenu de remettre à plus tard l'examen de la question de la nomination d'un gouverneur du Territoire libre de Trieste et de reprendre l'étude de cette question quand un membre du Conseil en ferait la demande.

⁸ Question ayant fait l'objet de résolutions ou décisions de la part du Conseil en 1947.

B. NOTE DATED 28 JULY 1948 ADDRESSED TO THE PRESIDENT OF THE SECURITY COUNCIL BY THE GOVERNMENT OF THE FEDERAL PEOPLE'S REPUBLIC OF YUGOSLAVIA ⁹

Decision

At its 344th meeting, on 4 August 1948, the Council decided to invite the representative of Yugoslavia to participate, without vote, in the discussion of the question.

THE INDONESIAN QUESTION ¹⁰

Decision

At its 247th meeting, on 17 February 1948, the Council decided to invite the representative of Australia to participate, without vote, in the discussion of the question.

40 (1948). Resolution of 28 February 1948

[S/689]

The Security Council

Requests the Committee of Good Offices to pay particular attention to the political developments in western Java and Madura and to report to the Council thereon at frequent intervals.

Adopted at the 259th meeting by 8 votes to none, with 3 abstentions (Argentina, Ukrainian Soviet Socialist Republic, Union of Soviet Socialist Republics).

41 (1948). Resolution of 28 February 1948

[S/678]

The Security Council,

Having considered the report of the Committee of Good Offices,¹¹ informing the Council of the steps taken by the Netherlands Government and the Govern-

⁹ See *Official Records of the Security Council, Third Year, Supplement for August 1948*, document S/927.

¹⁰ Resolutions or decisions on this question were also adopted by the Council in 1947.

¹¹ *Official Records of the Security Council, Third Year, Special Supplement No. 1.*

B. NOTE, EN DATE DU 28 JUILLET 1948, ADRESSÉE AU PRÉSIDENT DU CONSEIL DE SÉCURITÉ PAR LE GOUVERNEMENT DE LA RÉPUBLIQUE FÉDÉRATIVE POPULAIRE DE YOUGOSLAVIE ⁹

Décision

A sa 344^e séance, le 4 août 1948, le Conseil a décidé d'inviter le représentant de la Yougoslavie à participer, sans droit de vote, à la discussion de la question.

LA QUESTION INDONÉSIENNE ¹⁰

Décision

A sa 247^e séance, le 17 février 1948, le Conseil a décidé d'inviter le représentant de l'Australie à participer, sans droit de vote, à la discussion de la question.

40 (1948). Résolution du 28 février 1948

[S/689]

Le Conseil de sécurité

Prie la Commission de bons offices d'accorder une attention particulière à l'évolution de la situation politique dans la partie occidentale de Java et dans Madura, et d'en rendre compte fréquemment au Conseil de sécurité.

Adoptée à la 259^e séance par 8 voix contre zéro, avec 3 abstentions (Argentine, République socialiste soviétique d'Ukraine, Union des Républiques socialistes soviétiques).

41 (1948). Résolution du 28 février 1948

[S/678]

Le Conseil de sécurité,

Ayant examiné le rapport de la Commission de bons offices¹¹ informant le Conseil des mesures prises par le Gouvernement des Pays-Bas et le Gouvernement de

⁹ Voir *Procès-verbaux officiels du Conseil de sécurité, troisième année, Supplément d'août 1948*, document S/927.

¹⁰ Question ayant fait l'objet de résolutions ou décisions de la part du Conseil en 1947.

¹¹ *Procès-verbaux officiels du Conseil de sécurité, troisième année, Supplément spécial n° 1.*

ment of the Republic of Indonesia to comply with the Council's resolution 27 (1947) of 1 August 1947,

1. *Notes with satisfaction* the signing of the Truce Agreement¹² by both parties and the acceptance by both parties of certain principles as an agreed basis for the conclusion of a political settlement in Indonesia ;

2. *Commends* the members of the Committee of Good Offices for the assistance they have given the two parties in their endeavours to settle their dispute by peaceful means ;

3. *Maintains* its offer of good offices contained in its resolution 31 (1947) of 25 August 1947 ; and, to this end,

4. *Requests* both parties and the Committee of Good Offices to keep the Council directly informed about the progress of the political settlement in Indonesia.

Adopted at the 259th meeting by 7 votes to none, with 4 abstentions (Colombia, Syria, Ukrainian Soviet Socialist Republic, Union of Soviet Socialist Republics).

Decision

At its 329th meeting, on 6 July 1948, the Council adopted a proposal to the effect that the President of the Security Council should cable to the Committee of Good Offices for an early report on the existing restrictions on the domestic and international trade of Indonesia and the reasons for the delay in the implementation of article 6 of the Truce Agreement.¹²

Adopted by 9 votes to none, with 2 abstentions (Ukrainian Soviet Socialist Republic, Union of Soviet Socialist Republics).

55 (1948). Resolution of 29 July 1948

[S/933]

The Security Council,

Having considered the Committee of Good Offices' report on the Federal Conference opened in Bandung on 27 May 1948,¹³ third interim report,¹⁴ report on

¹² *Ibid.*, appendix XI.

¹³ *Ibid.*, Third Year, Supplement for June 1948, document S/842.

¹⁴ *Ibid.*, document S/848/Add.1.

la République d'Indonésie en application de la résolution 27 (1947) du Conseil, en date du 1^{er} août 1947,

1. *Prend acte avec satisfaction* de la signature par les deux parties de l'Accord de trêve¹² et de l'acceptation par les deux parties de certains principes comme base d'accord pour la conclusion d'un règlement politique en Indonésie ;

2. *Félicite* les membres de la Commission de bons offices de l'assistance qu'ils ont donnée aux deux parties dans leurs efforts pour régler leur différend par des moyens pacifiques ;

3. *Maintient* son offre de bons offices figurant à la résolution 31 (1947) du 25 août 1947 ; et, à cette fin,

4. *Invite* les deux parties et la Commission de bons offices à tenir directement le Conseil au courant des progrès du règlement politique en Indonésie.

Adoptée à la 259^e séance par 7 voix contre zéro, avec 4 abstentions (Colombie, République socialiste soviétique d'Ukraine, Syrie, Union des Républiques socialistes soviétiques).

Décision

A sa 329^e séance, le 6 juillet 1948, le Conseil a adopté une proposition tendant à ce que le Président du Conseil de sécurité adresse à la Commission de bons offices un télégramme lui demandant un prompt rapport sur les restrictions en vigueur dans le commerce national et international de l'Indonésie, ainsi que sur les raisons du retard apporté dans la mise en application de l'article 6 de l'Accord de trêve¹².

Adoptée par 9 voix contre zéro, avec 2 abstentions (République socialiste soviétique d'Ukraine, Union des Républiques socialistes soviétiques).

55 (1948). Résolution du 29 juillet 1948

[S/933]

Le Conseil de sécurité,

Ayant examiné le rapport de la Commission de bons offices sur la Conférence fédérale ouverte à Bandoung le 27 mai 1948¹³, le troisième rapport intérimaire¹⁴, le

¹² *Ibid.*, annexe XI.

¹³ *Ibid.*, troisième année, Supplément de juin 1948, document S/842.

¹⁴ *Ibid.*, document S/848/Add.1.

standstill in political negotiations¹⁵ and report on restrictions on trade in Indonesia,¹⁶

Calls upon the Governments of the Netherlands and the Republic of Indonesia, with the assistance of the Council's Committee of Good Offices, to maintain strict observance of both the military and economic articles of the *Renville* Truce Agreement¹⁷ and to implement early and fully the twelve *Renville* political principles¹⁸ and the six additional principles.¹⁹

Adopted at the 342nd meeting by 9 votes to none, with 2 abstentions (Ukrainian Soviet Socialist Republic, Union of Soviet Republics).

63 (1948). Resolution of 24 December 1948

[S/1150]

The Security Council,

Noting with concern the resumption of hostilities in Indonesia,

Having taken note of the reports of the Committee of Good Offices,

1. *Calls upon* the parties :

(a) To cease hostilities forthwith ;

(b) Immediately to release the President of the Republic of Indonesia and other political prisoners arrested since 18 December 1948 ;

2. *Instructs* the Committee of Good Offices to report to the Security Council fully and urgently by telegraph on the events which have transpired in Indonesia since 12 December 1948, and to observe and report to the Security Council on the compliance with sub-paragraphs (a) and (b) above.

Adopted at the 392nd meeting by 7 votes to none, with 4 abstentions (Belgium, France, Ukrainian Soviet Socialist Republic,²⁰ Union of Soviet Socialist Republics).

¹⁵ *Ibid.*, *Supplément for July 1948*, document S/918.

¹⁶ *Ibid.*, document S/919.

¹⁷ *Ibid.*, *Third Year, Special Supplement No. 1*, appendix XI.

¹⁸ *Ibid.*, appendix XIII.

¹⁹ *Ibid.*, appendix VIII.

²⁰ The representative of the Ukrainian Soviet Socialist Republic was absent, and the President ruled that he should be counted as having abstained.

rapport sur l'arrêt des négociations politiques¹⁵ et le rapport sur les restrictions commerciales en Indonésie¹⁶,

Invite les Gouvernements des Pays-Bas et de la République d'Indonésie, avec le concours de la Commission de bons offices du Conseil de sécurité, à observer strictement et de façon continue les clauses tant militaires qu'économiques de l'Accord de trêve du *Renville*¹⁷, et à appliquer immédiatement et pleinement les douze principes politiques du *Renville*¹⁸ et les six principes complémentaires¹⁹.

Adoptée à la 342^e séance par 9 voix contre zéro, avec 2 abstentions (République socialiste soviétique d'Ukraine, Union des Républiques socialistes soviétiques).

63 (1948). Résolution du 24 décembre 1948

[S/1150]

Le Conseil de sécurité,

Constatant avec inquiétude la reprise des hostilités en Indonésie,

Ayant pris acte des rapports de la Commission de bons offices,

1. *Invite* les parties :

a) A cesser les hostilités sur-le-champ ;

b) A mettre immédiatement en liberté le Président de la République d'Indonésie et les autres prisonniers politiques qui ont été arrêtés depuis le 18 décembre 1948 ;

2. *Donne pour instructions* à la Commission de bons offices d'adresser d'urgence au Conseil de sécurité, par télégramme, un rapport détaillé sur les événements survenus en Indonésie depuis le 12 décembre 1948, et de surveiller l'exécution des dispositions prévues aux alinéas a et b ci-dessus et de faire rapport au Conseil.

Adoptée à la 392^e séance par 7 voix contre zéro, avec 4 abstentions (Belgique, France, République socialiste soviétique d'Ukraine²⁰, Union des Républiques socialistes soviétiques).

¹⁵ *Ibid.*, *Supplément de juillet 1948*, document S/918.

¹⁶ *Ibid.*, document S/919.

¹⁷ *Ibid.*, *troisième année, Supplément spécial n° 1*, annexe XI.

¹⁸ *Ibid.*, annexe XIII.

¹⁹ *Ibid.*, annexe VIII.

²⁰ Le représentant de la République socialiste soviétique d'Ukraine était absent et le Président a décidé qu'il serait considéré comme s'étant abstenu.

64 (1948). Resolution of 28 December 1948

[S/1164]

The Security Council,

Noting that the Netherlands Government has not so far released the President of the Republic of Indonesia and all other political prisoners, as required by Council resolution 63 (1948) of 24 December 1948,

Calls upon the Netherlands Government to set free these political prisoners forthwith and report to the Security Council within twenty-four hours of the adoption of the present resolution.

Adopted at the 395th meeting by 8 votes to none, with 3 abstentions (Belgium, France, United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland).

65 (1948). Resolution of 28 December 1948

[S/1165]

The Security Council

Requests the consular representatives in Batavia referred to in paragraph 5 of its resolution 30 (1947), adopted on 25 August 1947, at the 194th meeting of the Council, to send as soon as possible, for the information and guidance of the Security Council, a complete report on the situation in the Republic of Indonesia, covering in such report the observance of the cease-fire orders and the conditions prevailing in areas under military occupation or from which armed forces now in occupation may be withdrawn.

Adopted at the 395th meeting by 9 votes to none, with 2 abstentions (Ukrainian Soviet Socialist Republic, Union of Soviet Socialist Republics).

THE PALESTINE QUESTION ²¹

Decisions

At its 253rd meeting, on 24 February 1948, the Council decided to invite the Chairman of the United

²¹ Resolutions or decisions on this question were also adopted by the Council in 1947.

64 (1948). Résolution du 28 décembre 1948

[S/1164]

Le Conseil de sécurité,

Constatant que le Gouvernement des Pays-Bas n'a pas, jusqu'à présent, remis en liberté le Président de la République d'Indonésie et tous les autres prisonniers politiques, comme le demandait la résolution 63 (1948) du Conseil, en date du 24 décembre 1948,

Invite le Gouvernement des Pays-Bas à remettre immédiatement en liberté ces prisonniers politiques et à faire rapport au Conseil de sécurité dans les vingt-quatre heures de l'adoption de la présente résolution.

Adoptée à la 395^e séance par 8 voix contre zéro, avec 3 abstentions (Belgique, France, Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord).

65 (1948). Résolution du 28 décembre 1948

[S/1165]

Le Conseil de sécurité,

Invite les représentants consulaires à Batavia, mentionnés au paragraphe 5 de la résolution 30 (1947) adoptée par le Conseil à sa 194^e séance, le 25 août 1947, à lui adresser, le plus tôt possible, à titre d'information et pour le guider dans ses travaux, un rapport complet sur la situation existant dans la République d'Indonésie, en exposant dans ce rapport la manière dont les ordres de cesser le feu sont observés et les conditions qui existent dans les zones militairement occupées ou qui auront pu être évacuées par les forces armées qui les occupent actuellement.

Adoptée à la 395^e séance par 9 voix contre zéro, avec 2 abstentions (République socialiste soviétique d'Ukraine, Union des Républiques socialistes soviétiques).

LA QUESTION DE PALESTINE ²¹

Décisions

A sa 253^e séance, le 24 février 1948, le Conseil a décidé d'inviter le Président de la Commission des

²¹ Question ayant fait l'objet de résolutions ou décisions de la part du Conseil en 1947.

Nations Palestine Commission to take a place at the Council table.

At the same meeting the Council decided, under rule 39 of its provisional rules of procedure, to invite the representative of the Jewish Agency for Palestine to take a place at the Council table, and to extend a similar invitation to the Arab Higher Committee if it so requested.²²

42 (1948). Resolution of 5 March 1948

[S/691]

The Security Council,

Having received General Assembly resolution 181 (II) of 29 November 1947 on Palestine, and having received from the United Nations Palestine Commission its first monthly report²³ and its first special report on the problem of security in Palestine,²⁴

1. *Resolves* to call on the permanent members of the Council to consult and to inform the Security Council regarding the situation with respect to Palestine and to make, as the result of such consultations, recommendations to it regarding the guidance and instructions which the Council might usefully give to the Palestine Commission with a view to implementing the resolution of the General Assembly. The Security Council requests the permanent members to report to it on the results of their consultations within ten days ;

2. *Appeals* to all Governments and peoples, particularly in and around Palestine, to take all possible action to prevent or reduce such disorders as are now occurring in Palestine.

Adopted at the 263rd meeting by 8 votes to none, with 3 abstentions (Argentina, Syria, United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland).

43 (1948). Resolution of 1 April 1948

[S/714, I]

The Security Council,

In the exercise of its primary responsibility for the maintenance of international peace and security,

²² The representative of the Arab Higher Committee took a place at the Council table at the 282nd meeting, on 15 April 1948.

²³ *Official Records of the Security Council, Third Year, Special Supplement No. 2*, document S/663.

²⁴ *Ibid.*, document S/676.

Nations Unies pour la Palestine à prendre place à la table du Conseil.

A la même séance, le Conseil a décidé, en vertu de l'article 39 de son règlement intérieur provisoire, d'inviter le représentant de l'Agence juive pour la Palestine à prendre place à la table du Conseil et d'adresser une invitation analogue au Haut Comité arabe, si celui-ci en faisait la demande²².

42 (1948). Résolution du 5 mars 1948

[S/691]

Le Conseil de sécurité,

Saisi par l'Assemblée générale de sa résolution 181 (II) du 29 novembre 1947 relative à la Palestine, et par la Commission des Nations Unies pour la Palestine de son premier rapport mensuel²³ et de son premier rapport spécial sur le problème de la sécurité en Palestine²⁴,

1. *Décide* d'inviter les membres permanents du Conseil à se concerter et à tenir le Conseil de sécurité au courant de la situation en ce qui concerne la Palestine, et à lui faire, après s'être ainsi concertés, des recommandations quant aux directives et aux instructions que le Conseil pourrait utilement donner à la Commission pour la Palestine en vue de la mise en œuvre de la résolution de l'Assemblée générale. Le Conseil de sécurité invite ses membres permanents à lui faire rapport sur le résultat de leurs consultations dans un délai de dix jours ;

2. *Fait appel* à tous les gouvernements et à toutes les populations, en particulier à ceux de la Palestine et des pays avoisinants, pour qu'ils prennent toutes les mesures possibles en vue d'éviter ou de calmer les troubles que connaît actuellement la Palestine.

Adoptée à la 263^e séance par 8 voix contre zéro, avec 3 abstentions (Argentine, Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord, Syrie).

43 (1948). Résolution du 1^{er} avril 1948

[S/714, I]

Le Conseil de sécurité,

En tant que principalement responsable du maintien de la paix et de la sécurité internationales,

²² Le représentant du Haut Comité arabe a pris place à la table du Conseil à la 282^e séance, le 15 avril 1948.

²³ *Procès-verbaux officiels du Conseil de sécurité, troisième année, Supplément spécial n° 2*, document S/663.

²⁴ *Ibid.*, document S/676.

1. *Notes* the increasing violence and disorder in Palestine and believes that it is of the utmost urgency that an immediate truce be effected in Palestine :

2. *Calls upon* the Jewish Agency for Palestine and the Arab Higher Committee to make representatives available to the Security Council for the purpose of arranging a truce between the Arab and Jewish communities of Palestine ; and emphasizes the heavy responsibility which would fall upon any party failing to observe such a truce ;

3. *Calls upon* Arab and Jewish armed groups in Palestine to cease acts of violence immediately.

Adopted unanimously at the 277th meeting.

44 (1948). Resolution of 1 April 1948

[S/714, II]

The Security Council,

Having received, on 9 December 1947, General Assembly resolution 181 (II) concerning Palestine dated 29 November 1947,

Having taken note of the United Nations Palestine Commission's first²³ and second²⁵ monthly progress reports and first special report on the problem of security,²⁴

Having called, on 5 March 1948, on the permanent members of the Council to consult,

Having taken note of the reports made concerning those consultations,

Requests the Secretary-General, in accordance with Article 20 of the United Nations Charter, to convoke a special session of the General Assembly to consider further the question of the future government of Palestine.

Adopted at the 277th meeting by 9 votes to none, with 2 abstentions (Ukrainian Soviet Socialist Republic, Union of Soviet Socialist Republics).

46 (1948). Resolution of 17 April 1948

[S/723]

The Security Council,

Considering its resolution 43 (1948) of 1 April 1948 and the conversations held by its President with the representatives of the Jewish Agency for Palestine and the Arab Higher Committee with a view to

²³ See page 14.

²⁴ See page 14.

²⁵ *Ibid.*, document S/695.

1. *Note* le redoublement des actes de violence et des désordres en Palestine et estime que la conclusion d'une trêve immédiate en Palestine présente un caractère d'extrême urgence ;

2. *Invite* l'Agence juive pour la Palestine et le Haut Comité arabe à envoyer des représentants au Conseil de sécurité en vue de la conclusion d'une trêve entre les communautés arabe et juive de Palestine et insiste sur la lourde responsabilité dont le poids retomberait sur celle des parties qui manqueraient à observer les conditions de cette trêve ;

3. *Invite* les groupes armés arabes et juifs de Palestine à mettre fin immédiatement aux actes de violence.

Adoptée à l'unanimité à la 277^e séance.

44 (1948). Résolution du 1^{er} avril 1948

[S/714, II]

Le Conseil de sécurité,

Ayant reçu, le 9 décembre 1947, la résolution 181 (II) de l'Assemblée générale concernant la Palestine, datée du 29 novembre 1947,

Ayant pris acte des premier²³ et deuxième²⁵ rapports mensuels de la Commission des Nations Unies pour la Palestine sur le progrès de ses travaux, et du premier rapport spécial sur le problème de la sécurité²⁴,

Ayant invité, à la date du 5 mars 1948, les membres permanents du Conseil à se consulter,

Ayant pris note des rapports établis au sujet de ces consultations,

Invite le Secrétaire général, conformément à l'Article 20 de la Charte des Nations Unies, à convoquer une session extraordinaire de l'Assemblée générale pour poursuivre l'examen de la question du gouvernement futur de la Palestine.

Adoptée à la 277^e séance par 9 voix contre zéro, avec 2 abstentions (République socialiste soviétique d'Ukraine, Union des Républiques socialistes soviétiques).

46 (1948). Résolution du 17 avril 1948

[S/723]

Le Conseil de sécurité,

Considérant sa résolution 43 (1948) du 1^{er} avril 1948 et les conversations que le Président du Conseil de sécurité a eues avec les représentants de l'Agence juive pour la Palestine et du Haut Comité arabe, en

²³ Voir page 14.

²⁴ Voir page 14.

²⁵ *Ibid.*, document S/695.

arranging a truce between Arabs and Jews in Palestine,

Considering that, as stated in that resolution, it is of the utmost urgency to bring about the immediate cessation of acts of violence in Palestine and to establish conditions of peace and order in that country,

Considering that the United Kingdom Government, so long as it remains the Mandatory Power, is responsible for the maintenance of peace and order in Palestine and should continue to take all steps necessary to that end; and that, in so doing, it should receive the co-operation and support of the Security Council in particular as well as of all the Members of the United Nations,

1. *Calls upon* all persons and organizations in Palestine, and especially upon the Arab Higher Committee and the Jewish Agency, to take immediately, without prejudice to their rights, claims, or positions, and as a contribution to the well-being and permanent interests of Palestine, the following measures:

(a) Cease all activities of a military or paramilitary nature, as well as acts of violence, terrorism and sabotage;

(b) Refrain from bringing and from assisting and encouraging the entry into Palestine of armed bands and fighting personnel, groups and individuals, whatever their origin;

(c) Refrain from importing or acquiring or assisting or encouraging the importation or acquisition of weapons and war materials;

(d) Refrain, pending further consideration of the future government of Palestine by the General Assembly, from any political activity which might prejudice the rights, claims, or position of either community;

(e) Co-operate with the Mandatory authorities for the effective maintenance of law and order and of essential services, particularly those relating to transportation, communications, health, and food and water supplies;

(f) Refrain from any action which will endanger the safety of the Holy Places in Palestine and from any action which would interfere with access to all shrines and sanctuaries for the purpose of worship by those who have an established right to visit and worship at them;

2. *Requests* the United Kingdom Government, for so long as it remains the Mandatory Power, to use its best efforts to bring all those concerned in Palestine to accept the measures set forth under paragraph 1 above and, subject to retaining the freedom of action of its own forces, to supervise the execution of these measures by all those concerned, and to keep the Security Council and the General Assembly currently informed on the situation in Palestine;

3. *Calls upon* all Governments, and particularly those of the countries neighbouring Palestine, to take all possible steps to assist in the implementation of

vue de la conclusion d'une trêve entre Arabes et Juifs en Palestine,

Considérant que, comme le déclarait ladite résolution, la cessation immédiate des actes de violence en Palestine et l'instauration de la paix et de l'ordre dans ce pays présentent un caractère d'extrême urgence,

Considérant que le Royaume-Uni est responsable, tant qu'il demeure Puissance mandataire, du maintien de l'ordre et de la paix en Palestine et qu'il doit continuer de prendre toutes les mesures nécessaires à cet effet, et que, pour ce faire, il doit recevoir la collaboration et l'appui du Conseil de sécurité, en particulier, ainsi que de tous les Membres de l'Organisation des Nations Unies, en général,

1. *Invite* tous les particuliers et toutes les organisations de Palestine, et spécialement le Haut Comité arabe et l'Agence juive, à prendre immédiatement, sans préjudice de leurs droits, de leurs titres ou de leur position, et afin de contribuer au bien général et de servir les intérêts permanents de la Palestine, les mesures suivantes:

a) Mettre fin à toute activité d'ordre militaire ou paramilitaire, ainsi qu'aux actes de violence, de terrorisme et de sabotage;

b) S'abstenir de faire entrer ou de favoriser et d'encourager l'entrée en Palestine de bandes armées, de personnel combattant, groupes ou individus, quelle que soit leur origine;

c) S'abstenir d'importer ou d'acquérir, ainsi que de favoriser ou d'encourager l'importation ou l'acquisition d'armes et de matériel de guerre;

d) S'abstenir, en attendant que l'Assemblée générale ait poursuivi l'examen de la question du gouvernement futur de la Palestine, de toute activité politique qui pourrait porter préjudice aux droits, aux titres ou à la position de l'une ou l'autre communauté;

e) Collaborer avec les autorités mandataires en vue du maintien effectif de la loi et de l'ordre, ainsi que des services publics essentiels, en particulier les services qui touchent aux transports, aux communications, à la santé publique et à l'approvisionnement en vivres et en eau;

f) S'abstenir de toute action qui mettrait en danger la sécurité des Lieux saints en Palestine, ainsi que de toute action qui gênerait l'accès à tous les sanctuaires et lieux saints à ceux qui ont le droit reconnu de les visiter pour y pratiquer leur culte;

2. *Invite* le Gouvernement du Royaume-Uni à s'employer de son mieux, tant qu'il demeure Puissance mandataire, à faire accepter par tous les intéressés en Palestine les mesures énoncées au paragraphe 1 ci-dessus, et à surveiller, tout en conservant la liberté d'action pour ses propres forces militaires, l'exécution desdites mesures par tous les intéressés, et à tenir le Conseil de sécurité et l'Assemblée générale au courant de la situation en Palestine;

3. *Invite* tous les gouvernements, et en particulier les gouvernements des pays voisins de la Palestine, à prendre toutes dispositions pour aider à l'exécution des

the measures set out under paragraph 1 above, and particularly those referring to the entry into Palestine of armed bands and fighting personnel, groups and individuals, and weapons and war materials.

Adopted at the 283rd meeting by 9 votes to none, with 2 abstentions (Ukrainian Soviet Socialist Republic, Union of Soviet Socialist Republics).

48 (1948). Resolution of 23 April 1948

[S/727]

The Security Council,

Referring to its resolution 46 (1948) of 17 April 1948 calling upon all parties concerned to comply with specific terms for a truce in Palestine,

Establishes a Truce Commission for Palestine composed of representatives of those members of the Security Council which have career consular officers in Jerusalem, noting, however, that the representative of Syria has indicated that his Government is not prepared to serve on the Commission. The function of the Commission shall be to assist the Security Council in supervising the implementation by the parties of its resolution 46 (1948);

Requests the Commission to report to the President of the Security Council within four days regarding its activities and the development of the situation, and subsequently to keep the Security Council currently informed with respect thereto.

The Commission, its members, their assistants and its personnel shall be entitled to travel, separately or together, wherever the Commission deems necessary to carry out its tasks.

The Secretary-General shall furnish the Commission with such personnel and assistance as it may require, taking into account the special urgency of the situation with respect to Palestine.

Adopted at the 287th meeting by 8 votes to none, with 3 abstentions (Colombia, Ukrainian Soviet Socialist Republic, Union of Soviet Socialist Republics).

Decisions

At its 295th meeting, on 18 May 1948, the Council decided to send a questionnaire to the Governments of Egypt, Saudi Arabia, Transjordan, Iraq, Yemen, Syria and Lebanon, to the Arab Higher Committee and to the Jewish Authorities in Palestine, and to request replies within forty-eight hours from noon

mesures énoncées au paragraphe 1 ci-dessus, et en particulier de celles qui se rapportent à l'entrée en Palestine de bandes armées, de personnel combattant, groupes ou individus, ainsi que d'armes et de matériel de guerre.

Adoptée à la 283^e séance par 9 voix contre zéro, avec 2 abstentions (République socialiste soviétique d'Ukraine, Union des Républiques socialistes soviétiques).

48 (1948). Résolution du 23 avril 1948

[S/727]

Le Conseil de sécurité,

Rappelant sa résolution 46 (1948) du 17 avril 1948 invitant toutes les parties en cause à observer certaines dispositions précises relatives à une trêve en Palestine,

Etablit une Commission de trêve pour la Palestine composée des représentants des membres du Conseil de sécurité qui ont des représentants consulaires de carrière à Jérusalem, notant toutefois que le représentant de la Syrie a fait savoir que son gouvernement n'est pas disposé à faire partie de la Commission. La fonction de la Commission sera d'aider le Conseil de sécurité à surveiller l'exécution par les parties de sa résolution 46 (1948);

Invite la Commission à faire rapport au Président du Conseil de sécurité dans un délai de quatre jours sur ses activités ainsi que sur l'évolution de la situation et, ensuite, à tenir le Conseil de sécurité au courant des mêmes faits.

La Commission, ses membres, leurs adjoints et son personnel auront le droit de voyager, séparément ou ensemble, partout où la Commission estimera nécessaire de remplir ses fonctions.

Le Secrétaire général, tenant compte de l'urgence particulière de la situation en Palestine, fournira à la Commission le personnel et l'aide dont elle pourrait avoir besoin.

Adoptée à la 287^e séance par 8 voix contre zéro, avec 3 abstentions (Colombie, République socialiste soviétique d'Ukraine, Union des Républiques socialistes soviétiques).

Décisions

A sa 295^e séance, le 18 mai 1948, le Conseil a décidé d'envoyer un questionnaire aux Gouvernements de l'Égypte, de l'Arabie Saoudite, de la Transjordanie, de l'Irak, du Yémen, de la Syrie et du Liban, au Haut Comité arabe et aux autorités juives en Palestine, et de demander que les réponses lui parviennent dans un

New York standard time on 19 May 1948. The questionnaire (S/753)²⁶ read as follows :

I. *Questions addressed to Egypt, Saudi Arabia, Transjordan, Iraq, Yemen, Syria and Lebanon :*

(a) Are armed elements of your armed forces or irregular forces sponsored by your Government now operating (1) in Palestine ; (2) in areas (towns, cities, districts) of Palestine where the Jews are in the majority ?

(b) If so, where are such forces now located and under what command are they operating, and what are their military objectives ?

(c) On what basis is it claimed that such forces are entitled to enter (1) Palestine ; (2) areas (towns, cities, districts) of Palestine where the Jews are in the majority, and conduct operations there ?

(d) Who is now responsible for the exercise of political functions in the areas of Palestine where the Arabs are in the majority ?

(e) Is such authority now negotiating with Jewish authorities on a political settlement in Palestine ?

(f) Have the Jewish forces violated your frontiers and penetrated your territory ?

II. *Questions addressed to the Arab Higher Committee :*

(a) Is the Arab Higher Committee exercising political authority in Palestine ?

(b) What governmental arrangements have been made to maintain public order and to carry on public services in sections of Palestine where Arabs are in the majority ?

(c) Have the Arabs of Palestine requested assistance from Governments outside of Palestine ?

(d) If so, what Governments, and for what purpose ?

(e) Have you named representatives to deal with the Security Council Truce Commission for the purpose of effecting the truce called for by the Security Council ?

(f) Have Jewish forces penetrated into the territory over which you claim to have authority ?

III. *Questions addressed to the Jewish Authorities in Palestine :*

(a) Over which areas of Palestine do you actually exercise control at the present time ?

(b) Do you have armed forces operating in areas (towns, cities, districts) of Palestine where the Arabs are in the majority, or outside Palestine ?

(c) If so, on what basis do you attempt to justify such operations ?

(d) Have you arranged for the entry into Palestine in the near future of men of military age from outside Palestine ? If so, what are the numbers and where are they coming from ?

(e) Are you negotiating with Arab authorities regarding either the truce or a political settlement in Palestine ?

(f) Have you named representatives to deal with the

²⁶ Official Records of the Security Council, Third Year, Supplement for May 1948.

délai de quarante huit heures à compter du 19 mai 1948 à midi (heure légale de New York). Le questionnaire (S/753)²⁶ était ainsi libellé :

I. *Questions adressées à l'Égypte, à l'Arabie Séoudite, à la Transjordanie, à l'Irak, au Yémen, à la Syrie et au Liban :*

a) Des éléments armés de vos forces régulières ou de forces irrégulières appuyées par votre gouvernement opèrent-ils actuellement : 1) en Palestine ; 2) dans les régions (villes, agglomérations, districts) de la Palestine où les Juifs sont en majorité ?

b) Dans l'affirmative, où se trouvent ces éléments, sous quel commandement opèrent-ils et quels sont leurs objectifs militaires ?

c) Sur quoi vous fondez-vous pour affirmer que ces forces ont le droit de pénétrer : 1) en Palestine ; 2) dans les régions (villes, agglomérations, districts) de la Palestine où les Juifs sont en majorité et d'y effectuer des opérations ?

d) Quelle est actuellement l'autorité qui exerce les fonctions politiques dans les régions de la Palestine où les Arabes sont en majorité ?

e) Cette autorité négocie-t-elle actuellement avec les autorités juives en vue du règlement des problèmes politiques de Palestine ?

f) Les forces juives ont-elles violé vos frontières et pénétré sur votre territoire ?

II. *Questions adressées au Haut Comité arabe :*

a) Le Haut Comité arabe exerce-t-il une autorité politique en Palestine ?

b) Quelles sont les dispositions d'ordre gouvernemental prises pour le maintien de l'ordre et le fonctionnement des services publics dans les parties de la Palestine où les Arabes sont en majorité ?

c) Les Arabes de Palestine ont-ils sollicité l'aide de gouvernements en dehors de la Palestine ?

d) Dans l'affirmative, à quels gouvernements se sont-ils adressés et dans quel but ?

e) Avez-vous désigné des représentants pour traiter avec la Commission de trêve du Conseil de sécurité en vue de rendre effective la trêve demandée par le Conseil de sécurité ?

f) Des forces juives ont-elles pénétré dans le territoire sur lequel vous affirmez exercer l'autorité ?

III. *Questions adressées aux autorités juives en Palestine :*

a) Sur quelles régions de la Palestine exercez-vous, à l'heure actuelle, un contrôle effectif ?

b) Des forces armées sous vos ordres opèrent-elles dans des régions (villes, agglomérations, districts) de la Palestine où les Arabes sont en majorité, ou en dehors de la Palestine ?

c) Dans l'affirmative, comment pouvez-vous justifier ces opérations ?

d) Avez-vous pris des dispositions pour l'entrée en Palestine, dans un avenir prochain, d'hommes en âge de combattre venant du dehors ? Dans l'affirmative, quel est leur nombre et d'où viennent-ils ?

e) Négociez-vous actuellement avec les autorités arabes au sujet de la trêve ou du règlement des problèmes politiques de Palestine ?

f) Avez-vous désigné des représentants pour traiter avec la

²⁶ Procès-verbaux officiels du Conseil de sécurité, troisième année, Supplément de mai 1948.

Security Council Truce Commission for the purpose of effecting the truce called for by the Security Council ?

(g) Will you agree to an immediate and unconditional truce for the City of Jerusalem and the Holy Places ?

(h) Have Arab forces penetrated into the territory over which you claim to have authority ?

At its 301st meeting, on 22 May 1948, the Council, having decided to hear the replies to its questionnaire (S/753),²⁶ invited the representative of Iraq to take a place at the Council table.

49 (1948). Resolution of 22 May 1948

[S/773]

The Security Council,

Taking into consideration that previous resolutions of the Security Council in respect to Palestine have not been complied with and that military operations are taking place in Palestine,

1. *Calls upon* all Governments and authorities, without prejudice to the rights, claims or positions of the parties concerned, to abstain from any hostile military action in Palestine and to that end to issue a cease-fire order to their military and paramilitary forces to become effective within thirty-six hours after midnight New York standard time on 22 May 1948 ;

2. *Calls upon* the Truce Commission and upon all parties concerned to give the highest priority to the negotiation and maintenance of a truce in the City of Jerusalem ;

3. *Directs* the Truce Commission established by the Security Council by its resolution 48 (1948) of 23 April 1948 to report to the Council on the compliance with the two preceding paragraphs of the present resolution ;

4. *Calls upon* all parties concerned to facilitate by all means in their power the task of the United Nations mediator appointed in execution of General Assembly resolution 186 (S-2) of 14 May 1948.

Adopted at the 302nd meeting by 8 votes to none, with 3 abstentions (Syria, Ukrainian Soviet Socialist Republic, Union of Soviet Socialist Republics).

Decision

At its 303rd meeting, on 24 May 1948, the Council decided to postpone for forty-eight hours the time

²⁶ See page 18.

Commission de trêve du Conseil de sécurité en vue de rendre effective la trêve demandée par le Conseil de sécurité ?

g) Accepteriez-vous une trêve immédiate et inconditionnelle en ce qui concerne la ville de Jérusalem et les Lieux saints ?

h) Des forces arabes ont-elles pénétré dans le territoire sur lequel vous affirmez exercer l'autorité ?

A sa 301^e séance, le 22 mai 1948, le Conseil, ayant décidé d'entendre les réponses à son questionnaire (S/753²⁶), a invité le représentant de l'Irak à prendre place à la table du Conseil.

49 (1948). Résolution du 22 mai 1948

[S/773]

Le Conseil de sécurité,

Tenant compte du fait que des résolutions antérieures du Conseil de sécurité relatives à la Palestine n'ont pas été observées et que des opérations militaires ont lieu en Palestine,

1. *Invite* tous gouvernements et autorités, sans préjudice des droits, revendications et position des parties intéressées, à s'abstenir de toute action militaire hostile en Palestine et à donner, à cette fin, à leurs forces militaires et paramilitaires l'ordre de cesser le feu, dans un délai de trente-six heures à compter du 22 mai 1948 à minuit, heure légale de New York ;

2. *Invite* la Commission de trêve et toutes parties intéressées à accorder priorité absolue à la négociation et à l'observation d'une trêve dans la ville de Jérusalem ;

3. *Prescrit* à la Commission de trêve établie en vertu de la résolution 48 (1948) du Conseil de sécurité, en date du 23 avril 1948, de faire rapport au Conseil quant à l'observation des dispositions des deux précédents paragraphes de la présente résolution ;

4. *Invite* toutes parties intéressées à faciliter par tous les moyens en leur pouvoir la tâche du Médiateur des Nations Unies nommé en vertu de la résolution 186 (S-2) de l'Assemblée générale, en date du 14 mai 1948.

Adoptée à la 302^e séance par 8 voix contre zéro, avec 3 abstentions (République socialiste soviétique d'Ukraine, Syrie, Union des Républiques socialistes soviétiques).

Décision

A sa 303^e séance, le 24 mai 1948, le Conseil a décidé de prolonger de quarante-huit heures le délai

²⁶ Voir page 18.

limit for putting into effect the cease-fire order called for in its resolution 49 (1948).

50 (1948). Resolution of 29 May 1948

[S/801]

The Security Council,

Desiring to bring about a cessation of hostilities in Palestine without prejudice to the rights, claims and position of either Arabs or Jews,

1. *Calls upon* all Governments and authorities concerned to order a cessation of all acts of armed force for a period of four weeks ;

2. *Calls upon* all Governments and authorities concerned to undertake that they will not introduce fighting personnel into Palestine, Egypt, Iraq, Lebanon, Saudi Arabia, Syria, Transjordan and Yemen during the cease-fire ;

3. *Calls upon* all Governments and authorities concerned, should men of military age be introduced into countries or territories under their control, to undertake not to mobilize or submit them to military training during the cease-fire ;

4. *Calls upon* all Governments and authorities concerned to refrain from importing or exporting war material into or to Palestine, Egypt, Iraq, Lebanon, Saudi Arabia, Syria, Transjordan or Yemen during the cease-fire ;

5. *Urges* all Governments and authorities concerned to take every possible precaution for the protection of the Holy Places and of the City of Jerusalem, including access to all shrines and sanctuaries for the purpose of worship by those who have an established right to visit and worship at them ;

6. *Instructs* the United Nations Mediator in Palestine, in concert with the Truce Commission, to supervise the observance of the above provisions, and decides that they shall be provided with a sufficient number of military observers ;

7. *Instructs* the United Nations Mediator to make contact with all parties as soon as the cease-fire is in force with a view to carrying out his functions as determined by the General Assembly ;

8. *Calls upon* all concerned to give the greatest possible assistance to the United Nations Mediator ;

9. *Instructs* the United Nations Mediator to make a weekly report to the Security Council during the cease-fire ;

d'application de l'ordre de cesser le feu prévu par sa résolution 49 (1948).

50 (1948). Résolution du 29 mai 1948

[S/801]

Le Conseil de sécurité,

Désireux de faire cesser les hostilités en Palestine, sans préjudice des droits, revendications et position des Arabes comme des Juifs,

1. *Invite* tous gouvernements et autorités intéressés à ordonner, pour une durée de quatre semaines, la cessation de tous actes d'hostilité armée ;

2. *Invite* tous gouvernements et autorités intéressés à s'engager à ne pas introduire de personnel combattant en Palestine, Egypte, Irak, Liban, Arabie Saoudite, Syrie, Transjordanie et Yémen pendant la durée de la suspension d'armes ;

3. *Invite* tous gouvernements et autorités intéressés, si des hommes en âge de porter les armes sont introduits dans les pays ou territoires sous leur contrôle, à s'engager à ne pas les mobiliser et à ne leur faire subir aucun entraînement militaire pendant la durée de la suspension d'armes ;

4. *Invite* tous gouvernements et autorités intéressés à s'abstenir, pendant la durée de la suspension d'armes, d'importer du matériel de guerre en Palestine, Egypte, Irak, Liban, Arabie Saoudite, Syrie, Transjordanie et Yémen, ou d'en exporter à destination de ces pays ;

5. *Invite instamment* tous gouvernements et autorités intéressés à prendre toutes les précautions possibles pour la protection des Lieux saints et de la ville de Jérusalem, et à permettre notamment l'accès à tous les sanctuaires et lieux saints à ceux qui ont le droit reconnu de les visiter pour y pratiquer leur culte ;

6. *Donne pour instructions* au Médiateur des Nations Unies en Palestine de surveiller, de concert avec la Commission de trêve, l'application des dispositions ci-dessus et décide de mettre à leur disposition un nombre suffisant d'observateurs militaires ;

7. *Donne pour instructions* au Médiateur des Nations Unies de se mettre en rapport avec toutes les parties dès l'entrée en vigueur de l'ordre de cesser le feu, aux fins de s'acquitter des fonctions dont l'a chargé l'Assemblée générale ;

8. *Invite* tous les intéressés à accorder, dans toute la mesure du possible, leur concours au Médiateur des Nations Unies ;

9. *Donne pour instructions* au Médiateur des Nations Unies d'adresser, pendant la durée de la suspension d'armes, des rapports hebdomadaires au Conseil de sécurité ;

10. *Invites* the States members of the Arab League and the Jewish and Arab authorities in Palestine to communicate their acceptance of this resolution to the Security Council not later than 6 p.m. New York standard time on 1 June 1948 ;

11. *Decides* that if the present resolution is rejected by either party or by both, or if, having been accepted, it is subsequently repudiated or violated, the situation in Palestine will be reconsidered with a view to action under Chapter VII of the Charter of the United Nations ;

12. *Calls upon* all Governments to take all possible steps to assist in the implementation of this resolution.

*Adopted at the 310th meeting.*²⁷

Decision

At its 311th meeting, on 2 June 1948, the Council decided to authorize the United Nations Mediator in Palestine, as suggested in his telegram dated 2 June 1948,²⁸ to set the date on which the truce was to go into effect, in consultation with the two parties and the Truce Commission, and agreed that the time lapse before the truce went into effect should be as short as possible.

53 (1948). Resolution of 7 July 1948

[S/875]

The Security Council,

Taking into consideration the telegram from the United Nations Mediator dated 5 July 1948,²⁹

Addresses an urgent appeal to the interested parties to accept in principle the prolongation of the truce for such period as may be decided upon in consultation with the Mediator.

Adopted at the 331st meeting by 8 votes to none, with 3 abstentions (Syria, Ukrainian Soviet Socialist Republic, Union of Soviet Socialist Republics).

²⁷ The draft resolution was voted on in parts. No vote was taken on the text as a whole.

²⁸ See *Official Records of the Security Council, Third Year, No. 78, 311th meeting, p. 16 (document S/814).*

²⁹ *Ibid., Third Year, Supplement for July 1948, document S/865.*

10. *Requiert* les Etats membres de la Ligue arabe et les autorités juives et arabes de Palestine de faire savoir au Conseil de sécurité, le 1^{er} juin 1948 à 18 heures (heure légale de New York) au plus tard, qu'ils acceptent la présente résolution ;

11. *Décide* que, si la présente résolution est repoussée par l'une ou l'autre des parties ou par les deux parties, ou si, ayant été acceptée, elle est ultérieurement rejetée ou violée, il sera procédé à un nouvel examen de la situation en Palestine, en vue de prendre les mesures prévues au Chapitre VII de la Charte des Nations Unies ;

12. *Invite* tous gouvernements à prendre toutes les mesures nécessaires afin d'assurer l'application de la présente résolution.

*Adoptée à la 310^e séance.*²⁷

Décision

A sa 311^e séance, le 2 juin 1948, le Conseil a décidé d'autoriser le Médiateur des Nations Unies en Palestine, conformément à la suggestion contenue dans son télégramme en date du 2 juin 1948²⁸, à fixer la date où la trêve devrait prendre effet, en consultation avec les deux parties et la Commission de trêve, et il a précisé que cette date devrait être aussi rapprochée que possible.

53 (1948). Résolution du 7 juillet 1948

[S/875]

Le Conseil de sécurité,

Prenant en considération le télégramme du Médiateur des Nations Unies en date du 5 juillet 1948²⁹,

Adresse aux parties intéressées un appel urgent pour qu'elles acceptent en principe de prolonger la trêve pendant telle durée qui pourra être déterminée avec le Médiateur.

Adoptée à la 311^e séance par 8 voix contre zéro, avec 3 abstentions (République socialiste soviétique d'Ukraine, Syrie, Union des Républiques socialistes soviétiques).

²⁷ Les diverses parties du projet de résolution ont été mises aux voix séparément. Il n'y a pas eu de vote sur l'ensemble du texte.

²⁸ Voir *Procès-verbaux officiels du Conseil de sécurité, troisième année, n° 78, 311^e séance, p. 16 (document S/814).*

²⁹ *Ibid., troisième année, Supplément de juillet 1948, document S/865.*

Decisions

At its 331st meeting, on 7 July 1948, the Council decided to ask the United Nations Mediator to take measures to implement the principle stated in the last paragraph of his telegram dated 7 July 1948.³⁰

At its 332nd meeting, on 8 July 1948, the Council decided that the President should send telegrams to the parties concerned and to the United Nations Mediator requesting immediate information on the situation in Palestine, and inquiring particularly about the attitude of the parties concerning the observance and prolongation of the truce.

54 (1948). Resolution of 15 July 1948

[S/902]

The Security Council,

Taking into consideration that the Provisional Government of Israel has indicated its acceptance in principle of a prolongation of the truce in Palestine ; that the States members of the Arab League have rejected successive appeals of the United Nations Mediator, and of the Security Council in its resolution 53 (1948) of 7 July 1948, for the prolongation of the truce in Palestine ; and that there has consequently developed a renewal of hostilities in Palestine,

1. *Determines* that the situation in Palestine constitutes a threat to the peace within the meaning of Article 39 of the Charter of the United Nations ;

2. *Orders* the Governments and authorities concerned, pursuant to Article 40 of the Charter, to desist from further military action and to this end to issue cease-fire orders to their military and paramilitary forces, to take effect at a time to be determined by the Mediator, but in any event not later than three days from the date of the adoption of this resolution ;

3. *Declares* that failure by any of the Governments or authorities concerned to comply with the preceding paragraph of this resolution would demonstrate the existence of a breach of the peace within the meaning of Article 39 of the Charter requiring immediate consideration by the Security Council with a view to such further action under Chapter VII of the Charter as may be decided upon by the Council ;

4. *Calls upon* all Governments and authorities concerned to continue to co-operate with the Mediator with a view to the maintenance of peace in Palestine in conformity with resolution 50 (1948) adopted by the Security Council on 29 May 1948 ;

³⁰ *Ibid.*, document S/869. The last paragraph of the telegram reads as follows :

“Any Security Council action with regard to prolongation of truce should be on clear understanding that food, water and other essential non-military supplies will flow into Jerusalem under United Nations control and regulation.”

Décisions

A sa 331^e séance, le 7 juillet 1948, le Conseil a décidé de demander au Médiateur des Nations Unies de prendre des mesures pour appliquer le principe énoncé dans le dernier paragraphe de son télégramme en date du 7 juillet 1948³⁰.

A sa 332^e séance, le 8 juillet 1948, le Conseil a décidé que le Président devait demander par télégramme aux parties intéressées et au Médiateur des Nations Unies de lui fournir immédiatement des renseignements sur la situation en Palestine et notamment sur l'attitude des parties au sujet de l'exécution et de la prolongation de la trêve.

54 (1948). Résolution du 15 juillet 1948

[S/902]

Le Conseil de sécurité,

Considérant que le Gouvernement provisoire d'Israël a fait savoir qu'il acceptait en principe une prolongation de la trêve en Palestine ; que les Etats membres de la Ligue arabe ont rejeté les appels successifs du Médiateur des Nations Unies et celui du Conseil de sécurité contenu dans sa résolution 53 (1948), du 7 juillet 1948, en vue de la prolongation de la trêve en Palestine ; et qu'il en est résulté, en conséquence, une reprise des hostilités en Palestine,

1. *Constate* que la situation en Palestine constitue une menace contre la paix au sens de l'Article 39 de la Charte des Nations Unies ;

2. *Ordonne* aux gouvernements et autorités intéressés, en application de l'Article 40 de la Charte, de renoncer à toute action militaire et de donner, à cette fin, à leurs forces militaires et paramilitaires l'ordre de cesser le feu, cet ordre devenant exécutoire à la date que fixera le Médiateur, mais, en tout cas, moins de trois jours après l'adoption de la présente résolution ;

3. *Déclare* que le refus d'un quelconque des gouvernements ou d'une quelconque des autorités intéressés de se conformer aux prescriptions du précédent paragraphe de la présente résolution démontrerait l'existence d'une rupture de la paix au sens de l'Article 39 de la Charte exigeant un examen immédiat par le Conseil de sécurité en vue d'adopter, aux termes du Chapitre VII de la Charte, toute nouvelle mesure qui pourrait être décidée par le Conseil ;

4. *Invite* tous les gouvernements et autorités intéressés à continuer de coopérer avec le Médiateur aux fins de maintenir la paix en Palestine conformément à la résolution 50 (1948) adoptée le 29 mai 1948 par le Conseil de sécurité ;

³⁰ *Ibid.*, document S/869. Le dernier paragraphe du télégramme était ainsi conçu :

« Toute décision que pourrait prendre le Conseil de sécurité au sujet de la prolongation de la trêve devrait stipuler clairement que le ravitaillement, l'eau et les autres approvisionnements essentiels de caractère non militaire pénétreraient dans Jérusalem sous le contrôle des Nations Unies et conformément à leur réglementation. »

5. *Orders* as a matter of special and urgent necessity an immediate and unconditional cease-fire in the City of Jerusalem to take effect twenty-four hours from the time of the adoption of this resolution, and instructs the Truce Commission to take any necessary steps to make this cease-fire effective ;

6. *Instructs* the Mediator to continue his efforts to bring about the demilitarization of the City of Jerusalem, without prejudice to the future political status of Jerusalem, and to assure the protection of and access to the Holy Places, religious buildings and sites in Palestine ;

7. *Instructs* the Mediator to supervise the observance of the truce and to establish procedures for examining alleged breaches of the truce since 11 June 1948, authorizes him to deal with breaches so far as it is within his capacity to do so by appropriate local action, and requests him to keep the Security Council currently informed concerning the operation of the truce and when necessary to take appropriate action ;

8. *Decides* that, subject to further decision by the Security Council or the General Assembly, the truce shall remain in force, in accordance with the present resolution and with resolution 50 (1948) of 29 May 1948, until a peaceful adjustment of the future situation of Palestine is reached ;

9. *Reiterates* the appeal to the parties contained in the last paragraph of its resolution 49 (1948) of 22 May 1948 and urges upon the parties that they continue conversations with the Mediator in a spirit of conciliation and mutual concession in order that all points under dispute may be settled peacefully ;

10. *Requests* the Secretary-General to provide the Mediator with the necessary staff and facilities to assist in carrying out the functions assigned to him under General Assembly resolution 186 (S-2) of 14 May 1948 and under this resolution ;

11. *Requests* that the Secretary-General make appropriate arrangements to provide necessary funds to meet the obligations arising from this resolution.

Adopted at the 338th meeting by 7 votes to 1 (Syria), with 3 abstentions (Argentina, Ukrainian Soviet Socialist Republic, Union of Soviet Socialist Republics).

Decisions

At its 343rd meeting, on 2 August 1948, the Council decided to request information from the United Nations Mediator and from the Governments concerned regarding : (a) the Jewish displaced persons in Europe ; (b) the Arab refugees ; (c) possible assis-

5. *Ordonne*, comme présentant un intérêt particulier et urgent, une suspension d'armes immédiate et inconditionnelle dans la ville de Jérusalem qui deviendra exécutoire vingt-quatre heures après l'adoption de la présente résolution, et prescrit à la Commission de trêve de prendre toutes mesures nécessaires à l'exécution de cet ordre de cesser le feu ;

6. *Prescrit* au Médiateur de poursuivre ses efforts afin d'amener la démilitarisation de la ville de Jérusalem, sans préjuger le statut politique futur de Jérusalem ; d'assurer la protection des Lieux saints, des édifices et sites religieux en Palestine et de garantir le droit d'y accéder ;

7. *Prescrit* au Médiateur de surveiller l'observation de la trêve et d'établir une procédure pour l'examen de toutes allégations relatives à des violations de la trêve postérieures au 11 juin 1948, l'autorise à trancher les cas de violation dans toute la mesure où il pourra le faire localement par des mesures pertinentes, et lui demande de tenir le Conseil de sécurité au courant de l'observation de la trêve et de prendre, le cas échéant, toute action appropriée ;

8. *Décide* que, sous réserve de toute nouvelle décision du Conseil de sécurité ou de l'Assemblée générale, la trêve demeurera en vigueur, conformément à la présente résolution et à la résolution 50 (1948) du 29 mai 1948, jusqu'à ce qu'un ajustement pacifique de la situation future de la Palestine ait été réalisé ;

9. *Réitère* l'invitation aux parties contenue dans le dernier paragraphe de sa résolution 49 (1948) du 22 mai 1948, et demande instamment aux parties de poursuivre leurs conversations avec le Médiateur dans un esprit de conciliation et de concessions mutuelles afin de pouvoir régler pacifiquement tous les aspects du différend ;

10. *Requiert* le Secrétaire général de fournir au Médiateur le personnel et les facilités nécessaires à l'accomplissement des fonctions qui lui ont été assignées par la résolution 186 (S-2) de l'Assemblée générale, en date du 14 mai 1948, ainsi que par la présente résolution ;

11. *Requiert* le Secrétaire général de prendre les mesures appropriées pour fournir les fonds nécessaires en vue de faire face aux obligations découlant de la présente résolution.

Adoptée à la 338^e séance par 7 voix contre une (Syrie) avec 3 abstentions (Argentine, République socialiste soviétique d'Ukraine, Union des Républiques socialistes soviétiques).

Décisions

A sa 343^e séance, le 2 août 1948, le Conseil a décidé de demander au Médiateur des Nations Unies et aux gouvernements intéressés des renseignements au sujet : a) de la situation des personnes déplacées juives qui se trouvent en Europe ; b) de la situation des réfugiés arabes ; c) du secours à accorder à ces

tance to both those groups ; and (d) the Jews detained by the British authorities in Cyprus.

At its 349th meeting, on 13 August 1948, the Council decided to ask the President to send the following telegram to the United Nations Mediator :

"I have the honour to inform you that the Security Council, having taken note, at the 349th meeting, held on 13 August, of the Mediator's telegram of 12 August concerning the destruction of the water-pumping station at Latrun,³¹ asked me, as a preliminary measure, to request the Mediator to make all efforts and take steps to ensure water supply to the population of Jerusalem."

Adopted by 8 votes to 1 (Syria), with 2 abstentions (Argentina, China).

56 (1948). Resolution of 19 August 1948

[S/983]

The Security Council,

Taking into account communications from the Mediator concerning the situation in Jerusalem,

1. *Directs the attention* of the Governments and authorities concerned to its resolution 54 (1948) of 15 July 1948 ;

2. *Decides* pursuant to its resolution 54 (1948), and so informs the Governments and authorities concerned, that :

(a) Each party is responsible for the actions of both regular and irregular forces operating under its authority or in territory under its control ;

(b) Each party has the obligation to use all means at its disposal to prevent action violating the truce by individuals or groups who are subject to its authority or who are in territory under its control ;

(c) Each party has the obligation to bring to speedy trial, and in case of conviction to punishment, any and all persons within their jurisdiction who are involved in a breach of the truce ;

(d) No party is permitted to violate the truce on the ground that it is undertaking reprisals or retaliations against the other party ;

(e) No party is entitled to gain military or political advantage through violation of the truce.

Adopted at the 354th meeting.³²

³¹ *Official Records of the Security Council, Third Year, Supplement for August 1948, document S/963.*

³² The draft resolution was voted on in parts. No vote was taken on the text as a whole.

deux groupes ; et d) de la question des juifs détenus par les autorités britanniques dans l'île de Chypre.

A sa 349^e séance, le 13 août 1948, le Conseil a décidé de demander au Président d'envoyer au Médiateur des Nations Unies le télégramme suivant :

« J'ai l'honneur de vous faire savoir que le Conseil de sécurité, après avoir pris note, au cours de sa 349^e séance, tenue le 13 août, du télégramme du Médiateur en date du 12 août relatif à la destruction de la station de pompage d'eau de Latrun³¹, m'a demandé, à titre de mesure préliminaire, de prier le Médiateur de faire tous les efforts et de prendre toutes les mesures nécessaires pour assurer l'approvisionnement en eau de la population de Jérusalem. »

Adoptée par 8 voix contre une (Syrie), avec 2 abstentions (Argentine, Chine).

56 (1948). Résolution du 19 août 1948

[S/983]

Le Conseil de sécurité,

Prenant en considération les communications du Médiateur relatives à la situation à Jérusalem,

1. *Attire l'attention* des gouvernements et autorités intéressés sur sa résolution 54 (1948), du 15 juillet 1948 ;

2. *Décide, conformément* à sa résolution 54 (1948), et fait savoir aux gouvernements et autorités intéressés que :

a) Chaque partie est responsable des actions des forces tant régulières qu'irrégulières opérant sous son autorité ou dans des territoires sous son contrôle ;

b) Chaque partie est dans l'obligation de faire usage de tous moyens à sa disposition pour empêcher que la trêve ne soit violée par l'action d'individus ou de groupes soumis à son autorité ou se trouvant dans des territoires sous son contrôle ;

c) Chaque partie est dans l'obligation de traduire en justice sans délai et, en cas de condamnation, de punir toute personne, quelle qu'elle soit, soumise à sa juridiction, qui serait impliquée dans une violation de la trêve ;

d) Aucune partie n'est autorisée à violer la trêve sous prétexte qu'elle procède à des mesures de représailles ou de rétorsion contre l'autre partie ;

e) Il n'est loisible à aucune partie d'obtenir des avantages militaires ou politiques par des violations de la trêve.

Adoptée à la 354^e séance³².

³¹ *Procès-verbaux officiels du Conseil de sécurité, troisième année, Supplément d'août 1948, document S/963.*

³² Les diverses parties du projet de résolution ont été mises aux voix séparément. Il n'y a pas eu de vote sur l'ensemble du texte.

Decision

At its 354th meeting, on 19 August 1948, the Council decided to transmit the record of its discussions on the question of Palestinian Arab refugees and Jewish displaced persons to the Economic and Social Council and the International Refugee Organization.

57 (1948). Resolution of 18 September 1948

The Security Council,

Deeply shocked by the tragic death of the United Nations Mediator in Palestine, Count Folke Bernadotte, as the result of a cowardly act which appears to have been committed by a criminal group of terrorists in Jerusalem while the United Nations representative was fulfilling his peace-seeking mission in the Holy Land,

Resolves :

1. To request the Secretary-General to keep the flag of the United Nations at half-mast for a period of three days ;
2. To authorize the Secretary-General to meet from the Working Capital Fund all expenses connected with the death and burial of the United Nations Mediator ;
3. To be represented at the interment by the President or the person whom he may appoint for the occasion.

Adopted unanimously at the 358th meeting.

Decisions

At its 358th meeting, on 18 September 1948, the Council approved a telegram sent on 17 September 1948 by the Secretary-General, with the approval of the President of the Council, to Mr. Ralph J. Bunche, personal representative of the Secretary-General, empowering him to assume full authority of the Palestine mission until further notice.

At its 367th meeting, on 19 October 1948, the Council adopted the following text :³³

“The present situation in the Negeb is complicated by the fluid nature of military dispositions making the demarcation of truce lines difficult, the problem of the convoys to the Jewish settlements, as well as the problems of the dislocation of large

³³ This text was an amended version of paragraph 18 of the report of the Acting United Nations Mediator dated 18 October 1948 (*Official Records of the Security Council, Third Year, Supplement for October 1948*, document S/1042).

Décision

A sa 354^e séance, le 19 août 1948, le Conseil a décidé de transmettre au Conseil économique et social et à l'Organisation internationale des réfugiés les procès-verbaux de la discussion sur la question des réfugiés arabes de Palestine et des personnes déplacées juives.

57 (1948). Résolution du 18 septembre 1948

Le Conseil de sécurité,

Profondément ému par la mort tragique du comte Folke Bernadotte, médiateur des Nations Unies en Palestine, à la suite d'un acte de lâcheté qui semble avoir été commis à Jérusalem par un groupe de terroristes criminels, alors que le représentant des Nations Unies accomplissait sa mission de paix en Terre Sainte,

Décide :

1. De demander au Secrétaire général de mettre en berne le drapeau des Nations Unies pendant une période de trois jours ;
2. D'autoriser le Secrétaire général à prélever sur le Fonds de roulement les sommes nécessaires à faire face à toutes les dépenses entraînées par le décès et l'inhumation du Médiateur des Nations Unies ;
3. De se faire représenter aux funérailles par le Président ou par la personne qu'il pourra désigner.

Adoptée à l'unanimité à la 358^e séance.

Décisions

A sa 358^e séance, le 18 septembre 1948, le Conseil a approuvé le texte du télégramme envoyé le 17 septembre 1948 par le Secrétaire général, avec l'approbation du Président du Conseil, à M. Ralph J. Bunche, représentant personnel du Secrétaire général, le chargeant d'assumer jusqu'à nouvel ordre l'entière responsabilité de la mission de Palestine.

A sa 367^e séances, le 19 octobre 1948, le Conseil a adopté le texte suivant³³ :

« La situation actuelle dans le Negeb se trouve compliquée du fait que les dispositifs militaires sont assez flottants, ce qui rend difficile de tracer les lignes de démarcation de la trêve ; elle l'est aussi en raison du problème des convois à destination des

³³ Ce texte était une version amendée du paragraphe 18 du rapport du Médiateur par intérim des Nations Unies, en date du 18 octobre 1948 (*Procès-verbaux officiels du Conseil de sécurité, troisième année, Supplément d'octobre 1948*, document S/1042).

numbers of Arabs and their inability to harvest their crops. In the circumstances, the indispensable condition to a restoration of the situation is an immediate and effective cease-fire. After the cease-fire, the following conditions might well be considered as the basis for further negotiations looking toward insurance that similar outbreaks will not again occur and that the truce will be fully observed in this area :

“(a) Withdrawal of both parties from any positions not occupied at the time of the outbreak ;

“(b) Acceptance by both parties of the conditions set forth in the Central Truce Supervision Board decision No. 12 affecting convoys ;

“(c) Agreement by both parties to undertake negotiations through United Nations intermediaries or directly as regards outstanding problems in the Negeb and the permanent stationing of United Nations observers throughout the area.”³⁴

59 (1948). Resolution of 19 October 1948

[S/1045]

The Security Council,

Having in mind the report of the Acting Mediator concerning the assassination on 17 September 1948 of the United Nations Mediator, Count Folke Bernadotte, and United Nations observer Colonel André Sérot,³⁵ the report of the Acting Mediator concerning difficulties encountered in the supervision of the truce,³⁶ and the report of the Truce Commission for Palestine concerning the situation in Jerusalem,³⁷

1. *Notes with concern* that the Provisional Government of Israel has to date submitted no report to the Security Council or to the Acting Mediator regarding the progress of the investigation into the assassinations ;

2. *Requests* that Government to submit to the Security Council at an early date an account of the progress made in the investigation and to indicate therein the measures taken with regard to negligence on the part of officials or other factors affecting the crime ;

3. *Reminds* the Governments and authorities concerned that all the obligations and responsibilities of

³⁴ The text was voted on in parts.

³⁵ *Official Records of the Security Council, Third Year, Supplement for October 1948*, document S/1018.

³⁶ *Ibid.*, document S/1022.

³⁷ *Ibid.*, document S/1023.

colonies juives ainsi que des problèmes que posent le grand nombre d'Arabes chassés de leur foyer et l'impossibilité où ils sont de faire leurs récoltes. Dans ces circonstances, la cessation immédiate et effective des hostilités est la condition *sine qua non* du rétablissement de la situation. Après la cessation des hostilités, on pourrait, semble-t-il, considérer les conditions suivantes comme la base de nouvelles négociations tendant à assurer que les hostilités n'éclateront pas ainsi de nouveau et que la trêve sera pleinement observée dans cette région :

« a) Abandon par les deux parties de toute position qu'elles n'occupaient pas au moment de l'ouverture des hostilités ;

« b) Acceptation par les deux parties des conditions énoncées dans la décision n° 12 du Comité central pour la surveillance de la trêve relative aux convois ;

« c) Acceptation par les deux parties d'entamer des négociations, soit par des intermédiaires appartenant aux Nations Unies, soit directement au sujet des problèmes en suspens dans le Negeb et de la présence permanente dans toute la région d'observateurs des Nations Unies³⁴. »

59 (1948). Résolution du 19 octobre 1948

[S/1045]

Le Conseil de sécurité,

Considérant le rapport du Médiateur par intérim relatif aux assassinats du comte Folke Bernadotte, médiateur des Nations Unies, et du colonel André Sérot, observateur des Nations Unies, survenus le 17 septembre 1948³⁵, le rapport du Médiateur par intérim relatif aux difficultés rencontrées dans la surveillance de la trêve³⁶, et le rapport de la Commission de trêve pour la Palestine relatif à la situation à Jérusalem³⁷,

1. *Note* avec inquiétude que le Gouvernement provisoire d'Israël n'a, jusqu'à présent, soumis aucun rapport au Conseil de sécurité ou au Médiateur par intérim au sujet des progrès accomplis en ce qui concerne l'enquête sur les assassinats ;

2. *Invite* ledit Gouvernement à rendre compte à bref délai, au Conseil de sécurité, des progrès accomplis par l'enquête et à indiquer les mesures prises en ce qui concerne la négligence dont se seraient rendus coupables des fonctionnaires ou tous autres facteurs ayant eu une influence sur le crime ;

3. *Rappelle* aux gouvernements et autorités intéressés que toutes les obligations et responsabilités

³⁴ Les diverses parties du texte ont été mises aux voix séparément.

³⁵ *Procès-verbaux officiels du Conseil de sécurité, troisième année, Supplément d'octobre 1948*, document S/1018.

³⁶ *Ibid.*, document S/1022.

³⁷ *Ibid.*, document S/1023.

the parties set forth in its resolutions 54 (1948) of 15 July and 56 (1948) of 19 August 1948 are to be discharged fully and in good faith ;

4. *Reminds* the Acting Mediator of the desirability of an equitable distribution of the United Nations observers for the purpose of observing the truce on the territories of both parties ;

5. *Determines*, pursuant to its resolutions 54 (1948) and 56 (1948), that the Governments and authorities have the duty :

(a) To allow duly accredited United Nations observers and other truce supervision personnel bearing proper credentials, on official notification, ready access to all places where their duties require them to go including airfields, ports, truce lines and strategic points and areas ;

(b) To facilitate the freedom of movement of truce supervision personnel and transport by simplifying procedures on United Nations aircraft now in effect, and by assurance of safe-conduct for all United Nations aircraft and other means of transport ;

(c) To co-operate fully with the truce supervision personnel in their conduct of investigations into incidents involving alleged breaches of the truce, including the making available of witnesses, testimony and other evidence on request ;

(d) To implement fully by appropriate and prompt instructions to the commanders in the field all agreements entered into through the good offices of the Mediator or his representatives ;

(e) To take all reasonable measures to ensure the safety and safe-conduct of the truce supervision personnel and the representatives of the Mediator, their aircraft and vehicles, while in territory under their control ;

(f) To make every effort to apprehend and promptly punish any and all persons within their jurisdictions guilty of any assault upon or other aggressive act against the truce supervision personnel or the representatives of the Mediator.

*Adopted at the 367th meeting.*³⁸

60 (1948). Resolution of 29 October 1948

[S/1062]

The Security Council

Resolves that a sub-committee be established consisting of the representatives of the United Kingdom,

³⁸ In the absence of any objection, the President stated that the draft resolution was adopted unanimously.

énoncée dans ses résolutions 54 (1948), du 15 juillet, et 56 (1948), du 19 août 1948, doivent être assumées pleinement et de bonne foi ;

4. *Rappelle* au Médiateur par intérim qu'il est désirable que les observateurs des Nations Unies soient répartis d'une façon équitable aux fins de surveillance de la trêve sur le territoire de l'une et l'autre des parties ;

5. *Décide*, conformément à ses résolutions 54 (1948) et 56 (1948), que les gouvernements et autorités ont le devoir :

a) De permettre, après notification officielle, aux observateurs des Nations Unies dûment accrédités et aux autres personnes préposées à la surveillance de la trêve, munies de pouvoirs en bonne et due forme, d'accéder librement à tous lieux où leurs fonctions les appellent, notamment aux aérodromes, ports, lignes de trêves, points et zones stratégiques ;

b) De faciliter la liberté de mouvement et le transport du personnel de surveillance de la trêve en simplifiant les règlements actuellement appliqués aux avions des Nations Unies et en garantissant le libre passage de tous les avions et autres moyens de transport des Nations Unies ;

c) De coopérer pleinement avec le personnel chargé de la surveillance de la trêve dans les enquêtes sur des incidents impliquant de prétendues violations de la trêve, notamment en fournissant sur demande des témoins, des témoignages et d'autres preuves ;

d) D'assurer pleinement l'exécution de tous accords conclus grâce aux bons offices du Médiateur ou de ses représentants en donnant sans délai les instructions appropriées aux chefs militaires en campagne ;

e) De prendre toutes les mesures raisonnables pour garantir la sécurité et la libre circulation du personnel chargé de la surveillance de la trêve et des représentants du Médiateur, de leurs avions et de leurs véhicules quand ils se trouvent dans un territoire placé sous le contrôle desdits gouvernements et autorités ;

f) De faire tous efforts pour appréhender et punir sans délai toute personne soumise à leur juridiction, qui se rendrait coupable de tout acte d'agression ou voie de fait contre le personnel chargé de la surveillance de la trêve ou contre les représentants du Médiateur.

*Adoptée à la 367^e séance.*³⁸

60 (1948). Résolution du 29 octobre 1948

[S/1062]

Le Conseil de sécurité,

Décide de créer un sous-comité composé des représentants du Royaume-Uni, de la Chine, de la France,

³⁸ En l'absence d'objection, le Président a déclaré que le projet de résolution était adopté à l'unanimité.

China, France, Belgium and the Ukrainian Soviet Socialist Republic to consider all the amendments and revisions which have been or may be suggested to the second revised draft resolution contained in document S/1059/Rev.2,³⁹ and in consultation with the Acting Mediator to prepare a revised draft resolution.

Adopted at the 375th meeting.⁴⁰

61 (1948). Resolution of 4 November 1948

[S/1070]

The Security Council,

Having decided on 15 July 1948 that, subject to further decision by the Security Council or the General Assembly, the truce shall remain in force in accordance with resolution 54 (1948) of that date and with resolution 50 (1948) of 29 May 1948 until a peaceful adjustment of the future situation of Palestine is reached,

Having decided on 19 August that no party is permitted to violate the truce on the ground that it is undertaking reprisals or retaliations against the other party, and that no party is entitled to gain military or political advantage through violation of the truce,

Having decided on 29 May that, if the truce was subsequently repudiated or violated by either party or by both, the situation in Palestine could be reconsidered with a view to action under Chapter VII of the Charter of the United Nations,

Takes note of the request communicated to the Government of Egypt and the Provisional Government of Israel by the Acting Mediator on 26 October⁴¹ following upon the decisions adopted by the Security Council on 19 October 1948 ;

Calls upon the interested Governments, without prejudice to their rights, claims or positions with regard to a peaceful adjustment of the future situation of Palestine or to the position which the Members of the United Nations may wish to take in the General Assembly on such peaceful adjustment :

(1) To withdraw those of their forces which have advanced beyond the positions held on 14 October, the Acting Mediator being authorized to establish provisional lines beyond which no movement of troops shall take place ;

(2) To establish, through negotiations conducted directly between the parties, or, failing that, through

³⁹ See *Official Records of the Security Council, Third Year, Supplement for October 1948.*

⁴⁰ Adopted without vote.

⁴¹ See *Official Records of the Security Council, Third Year, Supplement for October 1948*, document S/1058.

de la Belgique et de la République socialiste soviétique d'Ukraine, chargé d'étudier tous les amendements et révisions qui ont été ou qui pourraient être proposés au second texte révisé du projet de résolution contenu dans le document S/1059/Rev.2/Corr.1³⁹, et de préparer, de concert avec le Médiateur par intérim, un texte révisé de projet de résolution.

Adoptée à la 375^e séance⁴⁰.

61 (1948). Résolution du 4 novembre 1948

[S/1070]

Le Conseil de sécurité,

Ayant décidé, le 15 juillet 1948, que, sous réserve de toute nouvelle décision du Conseil de sécurité ou de l'Assemblée générale, la trêve demeurera en vigueur, conformément à la résolution 54 (1948), du 15 juillet, et à la résolution 50 (1948), du 29 mai 1948, jusqu'à ce qu'un ajustement pacifique de la situation future de la Palestine ait été réalisée,

Ayant décidé, le 19 août, qu'aucune partie n'est autorisée à violer la trêve sous prétexte qu'elle procède à des mesures de représailles ou de rétorsion contre l'autre partie, et qu'aucune partie n'a le droit d'obtenir des avantages militaires ou politiques en violant la trêve,

Ayant décidé, le 29 mai, que, si la trêve était ultérieurement rejetée ou violée par l'une ou l'autre des parties ou par les deux parties, il serait procédé à un nouvel examen de la situation en Palestine, en vue de prendre les mesures prévues au Chapitre VII de la Charte des Nations Unies,

Prend acte de la demande communiquée, le 26 octobre, au Gouvernement de l'Égypte et au Gouvernement provisoire d'Israël par le Médiateur par intérim⁴¹ à la suite des décisions adoptées par le Conseil de sécurité le 19 octobre 1948 ;

Invite les gouvernements intéressés, sans préjudice de leurs droits, de leurs revendications ni de leur position en ce qui concerne un ajustement pacifique de la situation future de la Palestine, ni de la position que les Membres de l'Organisation des Nations Unies désireraient prendre à l'Assemblée générale au sujet de cet ajustement pacifique :

1) A replier celles de leurs forces qui ont avancé au delà des positions tenues à la date du 14 octobre, le Médiateur par intérim étant autorisé à établir des lignes provisoires au delà desquelles aucun mouvement de troupes ne devra avoir lieu ;

2) A établir par négociations poursuivies directement entre les intéressés, ou, à défaut, par l'entremise

³⁹ Voir *Procès-verbaux officiels du Conseil de sécurité, troisième année, Supplément d'octobre 1948.*

⁴⁰ Le projet de résolution n'a pas été mis aux voix.

⁴¹ Voir *Procès-verbaux officiels du Conseil de sécurité, troisième année, Supplément d'octobre 1948*, document S/1058.

the intermediaries in the service of the United Nations, permanent truce lines and such neutral or demilitarized zones as may appear advantageous, in order to ensure henceforth the full observance of the truce in that area. Failing an agreement, the permanent lines and neutral zones shall be established by decision of the Acting Mediator ;

Appoints a committee of the Council, consisting of the five permanent members together with Belgium and Colombia, to give such advice as the Acting Mediator may require with regard to his responsibilities under this resolution and, in the event that either party or both should fail to comply with sub-paragraphs (1) and (2) of the preceding paragraph of this resolution within whatever time limits the Acting Mediator may think it desirable to fix, to study as a matter of urgency and to report to the Council on further measures it would be appropriate to take under Chapter VII of the Charter.

Adopted at the 377th meeting by 9 votes to 1 (Ukrainian Soviet Socialist Republic), with 1 abstention (Union of Soviet Socialist Republics).

62 (1948). Resolution of 16 November 1948

[S/1080]

The Security Council,

Reaffirming its previous resolutions concerning the establishment and implementation of the truce in Palestine, and recalling particularly its resolution 54 (1948) of 15 July 1948 which determined that the situation in Palestine constitutes a threat to the peace within the meaning of Article 39 of the Charter of the United Nations,

Taking note that the General Assembly is continuing its consideration of the future government of Palestine in response to the request of the Security Council in its resolution 44 (1948) of 1 April 1948,

Without prejudice to the actions of the Acting Mediator regarding the implementation of Security Council resolution 61 (1948) of 4 November 1948,

1. *Decides* that, in order to eliminate the threat to the peace in Palestine and to facilitate the transition from the present truce to permanent peace in Palestine, an armistice shall be established in all sectors of Palestine ;

2. *Calls upon* the parties directly involved in the conflict in Palestine, as a further provisional measure under Article 40 of the Charter, to seek agreement forthwith, by negotiations conducted either directly or

d'intermédiaires appartenant aux Nations Unies, des lignes permanentes de trêve et telles zones neutres ou démilitarisées qu'il apparaîtra utile pour garantir que la trêve sera à l'avenir pleinement observée dans cette région. A défaut d'accord, les lignes permanentes et zones neutres seront déterminées par décision du Médiateur par intérim ;

Constitue un comité du Conseil composé des cinq membres permanents, ainsi que de la Belgique et de la Colombie, chargé de fournir au Médiateur par intérim les conseils dont celui-ci pourrait avoir besoin en ce qui concerne les responsabilités qu'il doit assumer aux termes de la présente résolution, et, au cas où l'une ou l'autre des parties, ou les deux parties, ne se conformeraient pas aux dispositions des alinéas 1 et 2 du paragraphe précédent de la présente résolution dans tels délais que le Médiateur par intérim jugerait opportun de fixer, d'étudier comme présentant un caractère d'urgence les nouvelles mesures qu'il conviendrait de prendre, conformément au Chapitre VII de la Charte, et de faire rapport au Conseil de sécurité à ce sujet.

Adoptée à la 377^e séance par 9 voix contre une (République socialiste soviétique d'Ukraine), avec une abstention (Union des Républiques socialistes soviétiques).

62 (1948). Résolution du 16 novembre 1948

[S/1080]

Le Conseil de sécurité,

Réaffirmant ses résolutions précédentes relatives à la conclusion et à la mise en vigueur d'une trêve en Palestine et rappelant, en particulier, sa résolution 54 (1948) du 15 juillet 1948 qui constatait que la situation en Palestine constitue une menace contre la paix au sens de l'Article 39 de la Charte des Nations Unies,

Prenant acte de ce que l'Assemblée générale poursuit l'étude de la question du gouvernement futur de la Palestine sur la demande présentée par le Conseil de sécurité dans sa résolution 44 (1948) du 1^{er} avril 1948,

Sans préjudice des actes du Médiateur par intérim concernant la mise en vigueur de la résolution 61 (1948) du Conseil de sécurité, en date du 4 novembre 1948,

1. *Décide* qu'afin d'éliminer la menace contre la paix en Palestine et de faciliter le passage de la trêve actuelle à une paix permanente en Palestine il sera conclu un armistice dans tous les secteurs de la Palestine ;

2. *Invite* les parties directement impliquées dans le conflit de Palestine à rechercher immédiatement, en tant que nouvelle mesure provisoire, aux termes de l'Article 40 de la Charte, un accord par voie de négo-

through the Acting Mediator, with a view to the immediate establishment of the armistice, including :

(a) The delineation of permanent armistice demarcation lines beyond which the armed forces of the respective parties shall not move ;

(b) Such withdrawal and reduction of their armed forces as will ensure the maintenance of the armistice during the transition to permanent peace in Palestine.

*Adopted at the 381st meeting.*⁴²

66 (1948). Resolution of 29 December 1948

[S/1169]

The Security Council,

Having considered the report of the Acting Mediator on the hostilities which broke out in southern Palestine on 22 December 1948,⁴³

Calls upon the Governments concerned :

(i) To order an immediate cease-fire ;

(ii) To implement without further delay resolution 61 (1948) of 4 November 1948 and the instructions issued by the Acting Mediator in accordance with sub-paragraph (1) of the fifth paragraph of that resolution ;

(iii) To allow and facilitate the complete supervision of the truce by the United Nations observers ;

Instructs the committee of the Council appointed on 4 November to meet at Lake Success on 7 January 1949 to consider the situation in southern Palestine and to report to the Council on the extent to which the Governments concerned have by that date complied with the present resolution and with resolutions 61 (1948) and 62 (1948) of 4 and 16 November 1948 ;

Invites Cuba and Norway to replace as from 1 January 1949 the two retiring members of the committee (Belgium and Colombia) ;

Expresses the hope that the members of the Conciliation Commission appointed by the General Assem-

⁴² The draft resolution was voted on in parts. No vote was taken on the text as a whole.

⁴³ See *Official Records of the Security Council, Third Year, Supplement for December 1948*, document S/1152.

ciations, soit directes, soit par l'intermédiaire du Médiateur par intérim, aux fins de conclure immédiatement un armistice stipulant notamment :

a) Le tracé des lignes de démarcation permanentes que les forces armées des parties en présence ne devront pas franchir ;

b) Toutes mesures de retrait et de réduction de ces forces armées propres à assurer le maintien de l'armistice pendant la période de transition qui doit mener à une paix permanente en Palestine.

*Adoptée à la 381^e séance.*⁴²

66 (1948). Résolution du 29 décembre 1948

[S/1169]

Le Conseil de sécurité,

Ayant examiné le rapport du Médiateur par intérim⁴³ sur les hostilités qui ont éclaté le 22 décembre 1948 en Palestine du Sud,

Invite les gouvernements intéressés :

i) A donner immédiatement l'ordre de cesser le feu ;

ii) A donner effet sans plus attendre à la résolution 61 (1948) du 4 novembre 1948 et aux instructions données par le Médiateur par intérim, conformément à l'alinéa 1 du cinquième paragraphe de cette résolution ;

iii) A permettre et faciliter le complet contrôle de la trêve par les observateurs des Nations Unies ;

Donne pour instructions au comité du Conseil constitué le 4 novembre de se réunir le 7 janvier 1949, à Lake Success, afin d'examiner la situation en Palestine du Sud et de faire rapport au Conseil sur la mesure dans laquelle les gouvernements intéressés se seront conformés, à cette date, à la présente résolution, ainsi qu'aux résolutions 61 (1948) et 62 (1948) des 4 et 16 novembre 1948 ;

Invite Cuba et la Norvège à remplacer, à compter du 1^{er} janvier 1949, les deux membres sortants de la Commission (Belgique et Colombie) ;

Exprime l'espoir que les membres de la Commission de conciliation constituée le 11 décembre 1948 par

⁴² Les diverses parties du projet de résolution ont été mises aux voix séparément. Il n'y a pas eu de vote sur l'ensemble du texte.

⁴³ Voir *Procès-verbaux officiels du Conseil de sécurité, troisième année, Supplément de décembre 1948*, document S/1152.

bly on 11 December 1948⁴⁴ will nominate their representatives and establish the Commission with as little delay as possible.

Adopted at the 396th meeting by 8 votes to none, with 3 abstentions (Ukrainian Soviet Socialist Republic, Union of Soviet Socialist Republics, United States of America).

THE CZECHOSLOVAK QUESTION

Decisions

At its 268th meeting, on 17 March 1948, the Council decided to invite the representative of Chile to participate, without vote, in the discussion of the question.

Adopted by 9 votes to 2 (Ukrainian Soviet Socialist Republic, Union of Soviet Socialist Republics).

At its 272nd meeting, on 22 March 1948, the Council decided, under rule 39 of its provisional rules of procedure, to invite Mr. Papanek, former Permanent Representative of Czechoslovakia to the United Nations, to take a place at the Council table.

Adopted by 9 votes to 2 (Ukrainian Soviet Socialist Republic, Union of Soviet Socialist Republics).

At its 278th meeting, on 6 April 1948, the Council adopted the following motion :

“The Government of Czechoslovakia is invited to participate without vote in the discussion of the Czechoslovak question now under consideration by the Security Council, and the Secretary-General is instructed to notify the Czechoslovak representative to the United Nations accordingly.”

Adopted by 9 votes to none, with 2 abstentions (Ukrainian Soviet Socialist Republic, Union of Soviet Socialist Republics).

⁴⁴ See General Assembly resolution 194 (III).

l'Assemblée générale⁴⁴ désigneront leurs représentants et formeront la Commission aussitôt que possible.

Adoptée à la 396^e séance par 8 voix contre zéro, avec 3 abstentions (Etats-Unis d'Amérique, République socialiste soviétique d'Ukraine, Union des Républiques socialistes soviétiques).

LA QUESTION TCHÉCOSLOVAQUE

Décisions

A sa 268^e séance, le 17 mars 1948, le Conseil a décidé d'inviter le représentant du Chili à participer, sans droit de vote, à la discussion de la question.

Adoptée par 9 voix contre 2 (République socialiste soviétique d'Ukraine, Union des Républiques socialistes soviétiques).

A sa 272^e séance, le 22 mars 1948, le Conseil a décidé, conformément à l'article 39 de son règlement intérieur provisoire, d'inviter M. Papanek, ex-représentant permanent de la Tchécoslovaquie auprès de l'Organisation des Nations Unies, à prendre place à la table du Conseil.

Adoptée par 9 voix contre 2 (République socialiste soviétique d'Ukraine, Union des Républiques socialistes soviétiques).

A sa 278^e séance, le 6 avril 1948, le Conseil a adopté la proposition suivante :

« Le Gouvernement de la Tchécoslovaquie est convié à participer, sans droit de vote, aux discussions relatives à la question tchécoslovaque examinée actuellement par le Conseil de sécurité, et le Secrétaire général est invité à informer de cette décision le représentant de la Tchécoslovaquie auprès de l'Organisation de Nations Unies. »

Adoptée par 9 voix contre zéro, avec 2 abstentions (République socialiste soviétique d'Ukraine, Union des Républiques socialistes soviétiques).

⁴⁴ Voir résolution 194 (III) de l'Assemblée générale.

THE HYDERABAD QUESTION

Decisions

At its 357th meeting, on 16 September 1948, the Council decided to invite the representatives of India and Hyderabad to take places at the Council table.

At its 360th meeting, on 28 September 1948, the Council decided to invite the Nawab Moin Nawaz Jung (Hyderabad) to make a statement concerning the validity of his credentials.

At its 384th meeting, on 15 December 1948, the Council decided to invite the representative of Pakistan to participate, without vote, in the discussion of the question.

Part II. Other matters considered by the Security Council

ADMISSION OF NEW MEMBERS TO THE UNITED NATIONS⁴⁵

45 (1948). Resolution of 10 April 1948

[S/717]

The Security Council,

Having received and considered the report submitted by the Committee on the Admission of New Members regarding the application of the Union of Burma,⁴⁶

Having taken note of the unanimous approval of the members of the Council of the application of the Union of Burma for membership in the United Nations,

Recommends to the General Assembly that the

⁴⁵ Resolutions or decisions on this question were also adopted by the Council in 1946 and 1947.

⁴⁶ *Official Records of the Security Council, Third Year, Supplement for April 1948*, document S/706.

LA QUESTION D'HAIDERABAD

Décisions

A sa 357^e séance, le 16 septembre 1948, le Conseil a décidé d'inviter les représentants de l'Inde et de l'Haïderabad à prendre place à la table du Conseil.

A sa 360^e séance, le 28 septembre 1948, le Conseil a décidé d'inviter le Nawab Moin Nawaz Jung (Haïderabad) à faire une déclaration concernant la validité de ses pouvoirs.

A sa 384^e séance, le 15 décembre 1948, le Conseil a décidé d'inviter le représentant du Pakistan à participer, sans droit de vote, à la discussion de la question.

Deuxième partie. Autres questions examinées par le Conseil de sécurité

ADMISSION DE NOUVEAUX MEMBRES A L'ORGANISATION DES NATIONS UNIES⁴⁵

45 (1948). Résolution du 10 avril 1948

[S/717]

Le Conseil de sécurité,

Ayant reçu et examiné le rapport que le Comité d'admission de nouveaux Membres lui a présenté au sujet de la demande d'admission de l'Union birmane⁴⁶,

Ayant pris acte de l'approbation unanime manifestée par les membres du Conseil à l'égard de la demande d'admission de l'Union birmane au sein des Nations Unies,

Recommande à l'Assemblée générale d'admettre

⁴⁵ Question ayant fait l'objet de résolutions ou décisions de la part du Conseil en 1946 et en 1947.

⁴⁶ *Procès-verbaux officiels du Conseil de sécurité, troisième année, Supplément d'avril 1948*, document S/706.

Union of Burma be admitted to membership in the United Nations.

Adopted at the 279th meeting by 10 votes to none, with 1 abstention (Argentina).

Decision

At its 280th meeting, on 10 April 1948, the Council, having reconsidered previously rejected applications, decided to postpone the discussion of the question indefinitely and to report to the General Assembly that none of the members of the Security Council had changed its position with regard to those applications.

ATOMIC ENERGY : INTERNATIONAL CONTROL ⁴⁷

52 (1948). Resolution of 22 June 1948

[S/852]

The Security Council,

Having received and examined the first, second and third reports of the Atomic Energy Commission,⁴⁸

Directs the Secretary-General to transmit to the General Assembly and to the States Members of the United Nations the first, second and third reports of the Atomic Energy Commission, together with the record of the deliberations of the Security Council on this subject, as a matter of special concern.

Adopted at the 325th meeting by 9 votes to none, with 2 abstentions (Ukrainian Soviet Socialist Republic, Union of Soviet Socialist Republics).

⁴⁷ Resolutions or decisions on this question were also adopted by the Council in 1946 and 1947.

⁴⁸ See *Official Records of the Atomic Energy Commission, First Year, Special Supplement*; *ibid.*, *Second Year, Special Supplement*; and *ibid.*, *Third Year, Special Supplement*.

l'Union birmane comme Membre de l'Organisation des Nations Unies.

Adoptée à la 279^e séance par 10 voix contre zéro, avec une abstention (Argentine).

Décision

A sa 280^e séance, le 10 avril 1948, le Conseil, ayant examiné à nouveau les demandes d'admission précédemment rejetées, a décidé de remettre *sine die* la discussion de la question et de faire savoir à l'Assemblée générale qu'aucun des membres du Conseil n'avait modifié son attitude à l'égard de ces demandes.

ÉNERGIE ATOMIQUE : CONTRÔLE INTERNATIONAL ⁴⁷

52 (1948). Résolution du 22 juin 1948

[S/852]

Le Conseil de sécurité,

Ayant reçu et examiné les premier, deuxième et troisième rapports de la Commission de l'énergie atomique⁴⁸,

Prescrit au Secrétaire général de transmettre à l'Assemblée générale et aux Etats Membres de l'Organisation des Nations Unies, en attirant toute leur attention sur l'importance de la question, les premier, deuxième et troisième rapports de la Commission de l'énergie atomique, ainsi que le procès-verbal des délibérations du Conseil de sécurité qui s'y rapportent.

Adoptée à la 325^e séance par 9 voix contre zéro, avec 2 abstentions (République socialiste soviétique d'Ukraine, Union des Républiques socialistes soviétiques).

⁴⁷ Question ayant fait l'objet de résolutions ou décisions de la part du Conseil en 1946 et en 1947.

⁴⁸ Voir *Procès-verbaux officiels de la Commission de l'énergie atomique, première année, Supplément spécial*; *ibid.*, *deuxième année, Supplément spécial*; et *ibid.*, *troisième année, Supplément spécial*.

Decision

At its 324th meeting, on 18 June 1948, the Council decided to authorize the President, together with two other members of the Security Council (Belgium and the Ukrainian Soviet Socialist Republic), to meet with a similar committee of the Trusteeship Council for the purpose of discussing the extent to which the Security Council might avail itself of the assistance of the Trusteeship Council with regard to the strategic areas under the Trusteeship System, as provided in Article 83, paragraph 3, of the Charter of the United Nations.

Adopted by 9 votes to none, with 2 abstentions (Ukrainian Soviet Socialist Republic, Union of Soviet Socialist Republics).

INTERNATIONAL COURT OF JUSTICE ⁵⁰**A. CONDITIONS UNDER WHICH A PARTY TO THE STATUTE OF THE COURT THAT IS NOT A MEMBER OF THE UNITED NATIONS MAY PARTICIPATE IN ELECTING THE MEMBERS OF THE COURT****58 (1948). Resolution of 28 September 1948**

Whereas, having complied with the conditions set out on 11 December 1946 by the General Assembly pursuant to Article 93, paragraph 2, of the Charter of the United Nations, the Swiss Confederation has become a party to the Statute of the International Court of Justice; and whereas it has even, under Article 36 of the Statute, accepted the compulsory jurisdiction of the Court,

Whereas the Assembly will have to hold at its next session elections of members of the Court,

Whereas it consequently behoves the Security Council to make to the Assembly the recommendations provided for in Article 4, paragraph 3, of the Statute

⁴⁹ Resolutions or decisions on this question were also adopted by the Council in 1947.

⁵⁰ Resolutions or decisions on this question were also adopted by the Council in 1946.

Décision

A sa 324^e séance, le 18 juin 1948, le Conseil a décidé d'autoriser le Président ainsi que deux autres membres du Conseil de sécurité (Belgique et République socialiste soviétique d'Ukraine) à se réunir avec un comité analogue du Conseil de tutelle pour étudier dans quelle mesure le Conseil de sécurité pouvait avoir recours à l'assistance du Conseil de tutelle en ce qui concerne les zones stratégiques sous régime de tutelle, conformément au paragraphe 3 de l'Article 83 de la Charte des Nations Unies.

Adoptée par 9 voix contre zéro, avec 2 abstentions (République socialiste soviétique d'Ukraine, Union des Républiques socialistes soviétiques).

COUR INTERNATIONALE DE JUSTICE ⁵⁰**A. CONDITIONS DANS LESQUELLES UN ÉTAT, PARTIE AU STATUT DE LA COUR, QUI N'EST PAS MEMBRE DE L'ORGANISATION DES NATIONS UNIES, PEUT PARTICIPER A L'ÉLECTION DES MEMBRES DE LA COUR****58 (1948). Résolution du 28 septembre 1948**

Attendu que, ayant satisfait aux conditions déterminées le 11 décembre 1946 par l'Assemblée générale, en vertu de l'Article 93, paragraphe 2, de la Charte des Nations Unies, la Confédération suisse est devenue partie au Statut de la Cour internationale de Justice; qu'elle a même, selon l'Article 36 du Statut, accepté la juridiction obligatoire de la Cour,

Attendu que l'Assemblée aura à procéder, à sa prochaine session, à l'élection de membres de la Cour,

Attendu qu'en conséquence il incombe au Conseil de sécurité de faire à l'Assemblée la recommandation prévue par l'Article 4, paragraphe 3, du Statut de la

⁴⁹ Question ayant fait l'objet de résolutions ou décisions de la part du Conseil en 1947.

⁵⁰ Question ayant fait l'objet de résolutions ou décisions de la part du Conseil en 1946.

of the Court, which concern any State which is a party to the Statute but not a Member of the United Nations,

The Security Council

Recommends to the General Assembly to determine as follows the conditions under which a State which is a party to the Statute of the Court but not a Member of the United Nations may participate in electing the members of the International Court of Justice :

1. Such a State shall be on an equal footing with the Members of the United Nations in respect to those provisions of the Statute which regulate the nomination of candidates for election by the General Assembly.

2. Such a State shall participate, in the General Assembly, in electing the members of the Court in the same manner as the Members of the United Nations.

3. Such a State, when in arrears in the payment of its contribution to the expenses of the Court, shall not participate in electing the members of the Court in the General Assembly if the amount of its arrears equals or exceeds the amount of the contribution due from it for the preceding two full years. The General Assembly may, nevertheless, permit such a State to participate in the elections, if it is satisfied that the failure to pay is due to conditions beyond the control of that State (cf. Charter, Article 19).

Adopted at the 360th meeting.⁵¹

B. ELECTION OF MEMBERS OF THE COURT BY THE SECURITY COUNCIL AND THE GENERAL ASSEMBLY

Decision

On 22 October 1948, the Security Council, at its 369th and 371st meetings, and the General Assembly, at its 152nd and 153rd plenary meetings, elected five members of the International Court of Justice to fill the vacancies occurring on the expiration of the terms of office of the following judges :

Abdel Hamid Badawi Pasha (Egypt) ;

Mr. Hsu Mo (China) ;

Mr. John E. Read (Canada) ;

Mr. Bohdan Winiarski (Poland) ;

Mr. Milovan Zoričić (Yugoslavia) ;

The retiring members were re-elected.

⁵¹ In the absence of any objection, the President stated that the draft resolution was adopted unanimously.

Cour, concernant tout Etat qui, partie au Statut, n'est pas Membre des Nations Unies,

Le Conseil de sécurité

Recommande à l'Assemblée générale de régler comme suit les conditions dans lesquelles pourra participer à l'élection des membres de la Cour internationale de Justice l'Etat qui, partie au Statut de la Cour, n'est pas Membre des Nations Unies :

1. Un tel Etat se trouvera placé sur le même pied que les Membres des Nations Unies par rapport aux dispositions du Statut qui règlent la présentation des candidats susceptibles d'être élus par l'Assemblée générale ;

2. Un tel Etat participera, à l'Assemblée générale, à l'élection des membres de la Cour de la même manière que les Membres des Nations Unies ;

3. Un tel Etat, en retard dans le paiement de sa contribution aux frais de la Cour, ne pourra participer à l'élection des membres de la Cour, à l'Assemblée générale, si le montant de ses arriérés est égal ou supérieur à la contribution due par lui pour les deux années complètes écoulées. L'Assemblée générale pourra néanmoins autoriser cet Etat à participer aux élections, si elle constate que le manquement est dû à des circonstances indépendantes de sa volonté (voir Charte, Article 19).

Adoptée à la 360^e séance⁵¹.

B. ÉLECTION DE MEMBRES DE LA COUR PAR LE CONSEIL DE SÉCURITÉ ET L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

Décision

Le 22 octobre 1948, le Conseil de sécurité, à ses 369^e et 371^e séances, et l'Assemblée générale, à ses 152^e et 153^e séances plénières, ont procédé à l'élection de cinq membres de la Cour internationale de Justice pour pourvoir aux sièges devenus vacants par suite de l'expiration du mandat des juges suivants :

Abdel Hamid Badawi Pacha (Égypte) ;

M. Hsu Mo (Chine) ;

M. John E. Read (Canada) ;

M. Bohdan Winiarski (Pologne) ;

M. Milovan Zoričić (Yougoslavie) ;

Tous les membres sortants ont été réélus.

⁵¹ En l'absence d'objection, le Président a déclaré que le projet de résolution était adopté à l'unanimité.

ITEMS INCLUDED IN THE AGENDA OF THE SECURITY COUNCIL IN 1948 FOR THE FIRST TIME

NOTE. The Council's practice is to adopt at each meeting, on the basis of a provisional agenda circulated in advance, the agenda for that particular meeting; the agenda as adopted for each meeting in 1948 will be found in the *Official Records of the Security Council, Third Year, Nos. 1-137* (226th to 396th meetings).

Once an item is included in the agenda, it remains thereafter on the list of matters of which the Council is seized until the Council agrees to its removal. At subsequent meetings an item may appear in its original form or with the addition of such sub-items as the Council may decide to include.

The following chronological list shows the meeting at which the Council decided to include each matter in its agenda for the first time.

<i>Item</i>	<i>Meeting</i>	<i>Date</i>
Letter dated 1 January 1948 from the representative of India addressed to the President of the Security Council concerning the situation in Jammu and Kashmir (S/628) ⁵² [<i>The India-Pakistan question</i>]	226th	6 January 1948
Letter dated 27 February 1948 from the Ambassador of Burma addressed to the Secretary-General, concerning the application of Burma for membership in the United Nations (S/687) ⁵³	261st	3 March 1948
Letter dated 12 March 1948 from the Permanent Representative of Chile to the United Nations addressed to the Secretary-General (S/694) ⁵³ [<i>The Czechoslovak question</i>]	268th	17 March 1948
Letter dated 25 May 1948 from the Prime Minister and Minister for External Affairs of Ceylon addressed to the Secretary-General, concerning the application of the Government of Ceylon for admission to the United Nations (S/820) ⁵⁴	318th	11 June 1948
Preliminary report by the Committee of Experts to the Security Council on the respective functions of the Security Council and the Trusteeship Council with regard to the trusteeship system as applied to strategic areas (S/642) ⁵⁴	320th	15 June 1948
Letter dated 28 July 1948 from the representative of Yugoslavia to the Secretary-General transmitting a note from the Government of the Federal People's Republic of Yugoslavia concerning the Free Territory of Trieste (S/927) ⁵⁵	344th	4 August 1948
Communications from the Government of Hyderabad to the Security Council (S/986, S/998 and S/1000) ⁵⁶ [<i>The Hyderabad question</i>]	357th	16 September 1948

⁵² See *Official Records of the Security Council, Third Year, Supplement for November 1948*, document S/1100, annex 28.

⁵³ *Ibid.*, Supplement for January, February and March 1948.

⁵⁴ *Ibid.*, Supplement for June 1948.

⁵⁵ *Ibid.*, Supplement for August 1948.

⁵⁶ *Ibid.*, Supplement for September 1948.

QUESTIONS INSCRITES A L'ORDRE DU JOUR DU CONSEIL DE SÉCURITÉ EN 1948 POUR LA PREMIÈRE FOIS

NOTE. Le Conseil a pour pratique d'adopter à chaque séance, en se fondant sur un ordre du jour provisoire distribué à l'avance, l'ordre du jour pour la séance ; on trouvera l'ordre du jour des séances tenues en 1948 dans les *Procès-verbaux officiels du Conseil de sécurité, troisième année, n° 1 à 137* (226° à 396° séance).

Une fois portée à l'ordre du jour, une question reste inscrite sur la liste des questions dont le Conseil est saisi jusqu'à ce que celui-ci accepte qu'elle en soit rayée. Lors de séances ultérieures, ladite question peut figurer à l'ordre du jour, soit sous la forme initialement approuvée, soit avec les nouvelles rubriques que le Conseil aura décidé d'y inclure.

La liste ci-dessous indique, dans l'ordre chronologique, les séances auxquelles le Conseil a décidé d'inscrire une question à l'ordre du jour pour la première fois.

<i>Questions</i>	<i>Séances</i>	<i>Dates</i>
Lettre, en date du 1 ^{er} janvier 1948, adressée au Président du Conseil de sécurité par le représentant de l'Inde, au sujet de la situation dans l'Etat de Jammu et Cachemire (S/628 ⁵²) [sur la question Inde-Pakistan] . .	226°	6 janvier 1948
Lettre, en date du 27 février 1948, adressée au Secrétaire général par l'Ambassadeur de Birmanie, au sujet de la demande d'admission de la Birmanie comme Membre de l'Organisation des Nations Unies (S/687 ⁵³)	261°	3 mars 1948
Lettre, en date du 12 mars 1948, adressée au Secrétaire général par le représentant permanent du Chili auprès de l'Organisation des Nations Unies (S/694 ⁵³) [sur la question tchécoslovaque]	268°	17 mars 1948
Lettre, en date du 25 mai 1948, adressée au Secrétaire général par le Premier Ministre et Ministre des affaires étrangères de Ceylan concernant la demande d'admission comme Membre de l'Organisation des Nations Unies présentée par le Gouvernement de Ceylan S/820 ⁵⁴)	318°	11 juin 1948
Rapport préliminaire du Comité d'experts au Conseil de sécurité sur les attributions respectives du Conseil de sécurité et du Conseil de tutelle en ce qui concerne l'application du régime de tutelle dans les zones stratégiques (S/642 ⁵⁴)	320°	15 juin 1948
Lettre, en date du 28 juillet 1948, adressée au Secrétaire général par le représentant de la Yougoslavie et transmettant une note du Gouvernement de la République fédérative populaire de Yougoslavie concernant le Territoire libre de Trieste (S/927 ⁵⁵)	344°	4 août 1948
Communications adressées au Conseil de sécurité par le Gouvernement de l'Haïderabad (S/986, S/998, S/1000 ⁵⁶) [sur la question d'Haïderabad]	357°	16 septembre 1948

⁵² Voir *Documents officiels du Conseil de sécurité, troisième année, Supplément de novembre 1948*, document S/1100, annexe 28.

⁵³ *Ibid.*, Supplément de janvier, février et mars 1948.

⁵⁴ *Ibid.*, Supplément de juin 1948.

⁵⁵ *Ibid.*, Supplément d'août 1948.

⁵⁶ *Ibid.*, Supplément de septembre 1948.

<i>Item</i>	<i>Meeting</i>	<i>Date</i>
Identical notifications, dated 29 September 1948, from the Governments of the French Republic, the United States of America and the United Kingdom to the Secretary-General (S/1020) and Add.1) ⁵⁷ [<i>concerning the situation in Berlin</i>]	362nd	5 October 1948
Letter dated 29 November 1948 from the Foreign Minister of Israel to the Secretary-General concerning Israel's application for admission to membership of the United Nations and declaration accepting obligations under the Charter (S/1093) ⁵⁸	383rd	2 December 1948

⁵⁷ *Ibid.*, Supplement for October 1948.

⁵⁸ *Ibid.*, Supplement for December 1948.

<i>Questions</i>	<i>Séances</i>	<i>Dates</i>
Notifications identiques faites le 29 septembre 1948 au Secrétaire général par les Gouvernements de la République française, des Etats - Unis d'Amérique et du Royaume-Uni (S/1020 et Add.1 ⁵⁷) [<i>sur la situation à Berlin</i>]	362 ^o	5 octobre 1948
Lettre, en date du 29 novembre 1948, adressée au Secrétaire général par le Ministre des affaires étrangères d'Israël et relative à la demande d'admission d'Israël comme Membre de l'Organisation des Nations Unies ; déclaration acceptant les obligations découlant de la Charte (S/1093 ⁵⁸)	383 ^o	2 décembre 1948

⁵⁷ *Ibid.*, Supplément d'octobre 1948.

⁵⁸ *Ibid.*, Supplément de décembre 1948.

**CHECK LIST OF RESOLUTIONS
ADOPTED BY THE SECURITY COUNCIL IN 1948**

<i>Resolution</i>	<i>Date</i>	<i>Subject</i>	<i>Symbol</i>	<i>Page</i>
38 (1948)	17 January 1948	The India-Pakistan question	S/651	1
39 (1948)	20 January 1948	— ditto —	S/654	2
40 (1948)	28 February 1948	The Indonesian question	S/689	10
41 (1948)	28 February 1948	— ditto —	S/678	10
42 (1948)	5 March 1948	The Palestine question	S/691	14
43 (1948)	1 April 1948	— ditto —	S/714, I	14
44 (1948)	1 April 1948	— ditto —	S/714, II	15
45 (1948)	10 April 1948	Admission of new Members to the United Nations	S/717	32
46 (1948)	17 April 1948	The Palestine question	S/723	15
47 (1948)	21 April 1948	The India-Pakistan question	S/726	3
48 (1948)	23 April 1948	The Palestine question	S/727	17
49 (1948)	22 May 1948	— ditto —	S/773	19
50 (1948)	28 May 1948	— ditto —	S/801	20
51 (1948)	3 June 1948	The India-Pakistan question	S/819	8
52 (1948)	22 June 1948	Atomic energy : international control	S/852	33
53 (1948)	7 July 1948	The Palestine question	S/875	21
54 (1948)	15 July 1948	— ditto —	S/902	22
55 (1948)	29 July 1948	The Indonesian question	S/933	11
56 (1948)	19 August 1948	The Palestine question	S/983	24
57 (1948)	18 September 1948	— ditto —	—	25
58 (1948)	28 September 1948	International Court of Justice	—	34
59 (1948)	19 October 1948	The Palestine question	S/1045	26
60 (1948)	29 October 1948	— ditto —	S/1062	27
61 (1948)	4 November 1948	— ditto —	S/1070	28
62 (1948)	16 November 1948	— ditto —	S/1080	29
63 (1948)	24 December 1948	The Indonesian question	S/1150	12
64 (1948)	28 December 1948	— ditto —	S/1164	13
65 (1948)	28 December 1948	— ditto —	S/1165	13
66 (1948)	29 December 1948	The Palestine question	S/1169	30

**RÉPERTOIRE DES RÉOLUTIONS
ADOPTÉES PAR LE CONSEIL DE SÉCURITÉ EN 1948**

<i>Résolutions</i>	<i>Dates</i>	<i>Sujets</i>	<i>Cotes</i>	<i>Pages</i>
38 (1948)	17 janvier 1948	La question Inde-Pakistan	S/651	1
39 (1948)	20 janvier 1948	<i>Idem</i>	S/654	2
40 (1948)	28 février 1948	La question indonésienne	S/689	10
41 (1948)	28 février 1948	<i>Idem</i>	S/678	10
42 (1948)	5 mars 1948	La question de Palestine	S/691	14
43 (1948)	1 ^{er} avril 1948	<i>Idem</i>	S/714, I	14
44 (1948)	1 ^{er} avril 1948	<i>Idem</i>	S/714, II	15
45 (1948)	10 avril 1948	Admission de nouveaux Membres à l'Organi- sation des Nations Unies	S/717	32
46 (1948)	17 avril 1948	La question de Palestine	S/723	15
47 (1948)	21 avril 1948	La question Inde-Pakistan	S/726	3
48 (1948)	23 avril 1948	La question de Palestine	S/727	17
49 (1948)	22 mai 1948	<i>Idem</i>	S/773	19
50 (1948)	29 mai 1948	<i>Idem</i>	S/801	20
51 (1948)	3 juin 1948	La question Inde-Pakistan	S/819	8
52 (1948)	22 juin 1948	Energie atomique : contrôle international	S/852	33
53 (1948)	7 juillet 1948	La question de Palestine	S/875	21
54 (1948)	15 juillet 1948	<i>Idem</i>	S/902	22
55 (1948)	29 juillet 1948	La question indonésienne	S/933	11
56 (1948)	19 août 1948	La question de Palestine	S/983	24
57 (1948)	18 septembre 1948	<i>Idem</i>	—	25
58 (1948)	28 septembre 1948	Cour internationale de Justice	—	34
59 (1948)	19 octobre 1948	La question de Palestine	S/1045	26
60 (1948)	29 octobre 1948	<i>Idem</i>	S/1062	27
61 (1948)	4 novembre 1948	<i>Idem</i>	S/1070	28
62 (1948)	16 novembre 1948	<i>Idem</i>	S/1080	29
63 (1948)	24 décembre 1948	La question indonésienne	S/1150	12
64 (1948)	28 décembre 1948	<i>Idem</i>	S/1164	13
65 (1948)	28 décembre 1948	<i>Idem</i>	S/1165	13
66 (1948)	29 décembre 1948	La question de Palestine	S/1169	30